

ACT ON THE IMPROVEMENT OF WATER QUALITY AND SUPPORT FOR RESIDENTS OF THE HAN RIVER BASIN

한강수계 상수원수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률

Act No. 5932, Feb. 8, 1999
Amended by Act No. 6362, Jan. 16, 2001
Act No. 6656, Feb. 4, 2002
Act No. 6841, Dec. 30, 2002
Act No. 7016, Dec. 30, 2003
Act No. 7459, Mar. 31, 2005
Act No. 7678, Aug. 4, 2005
Act No. 7781, Dec. 29, 2005
Act No. 8010, Sep. 27, 2006
Act No. 8014, Sep. 27, 2006
Act No. 8283, Jan. 26, 2007
Act No. 8343, Apr. 11, 2007
Act No. 8351, Apr. 11, 2007
Act No. 8352, Apr. 11, 2007
Act No. 8370, Apr. 11, 2007
Act No. 8371, Apr. 11, 2007
Act No. 8466, May 17, 2007
Act No. 8614, Aug. 3, 2007
Act No. 8733, Dec. 21, 2007
Act No. 8820, Dec. 27, 2007
Act No. 8852, Feb. 29, 2008
Act No. 8976, Mar. 21, 2008
Act No. 9314, Dec. 31, 2008
Act No. 9432, Feb. 6, 2009
Act No. 9758, Jun. 9, 2009
Act No. 9763, Jun. 9, 2009
Act No. 10272, Apr. 15, 2010
Act No. 10331, May 31, 2010
Act No. 10335, May 31, 2010
Act No. 10893, Jul. 21, 2011
Act No. 11690, Mar. 23, 2013
Act No. 11979, Jul. 30, 2013
Act No. 11998, Aug. 6, 2013
Act No. 12248, Jan. 14, 2014
Act No. 12369, Jan. 28, 2014
Act No. 13172, Feb. 3, 2015
Act No. 13603, Dec. 22, 2015
Act No. 13796, Jan. 19, 2016
Act No. 13805, Jan. 19, 2016
Act No. 13879, Jan. 27, 2016
Act No. 13889, Jan. 27, 2016
Act No. 14480, Dec. 27, 2016
Act No. 14532, Jan. 17, 2017
Act No. 15104, Nov. 28, 2017

신규제정 1999. 2. 8 법률 제 5932 호
개정 2001. 1. 16 법률 제 6362 호
2002. 2. 4 법률 제 6656 호
2002. 12. 30 법률 제 6841 호
2003. 12. 30 법률 제 7016 호
2005. 3. 31 법률 제 7459 호
2005. 8. 4 법률 제 7678 호
2005. 12. 29 법률 제 7781 호
2006. 9. 27 법률 제 8010 호
2006. 9. 27 법률 제 8014 호
2007. 1. 26 법률 제 8283 호
2007. 4. 11 법률 제 8343 호
2007. 4. 11 법률 제 8351 호
2007. 4. 11 법률 제 8352 호
2007. 4. 11 법률 제 8370 호
2007. 4. 11 법률 제 8371 호
2007. 5. 17 법률 제 8466 호
2007. 8. 3 법률 제 8614 호
2007. 12. 21 법률 제 8733 호
2007. 12. 27 법률 제 8820 호
2008. 2. 29 법률 제 8852 호
2008. 3. 21 법률 제 8976 호
2008. 12. 31 법률 제 9314 호
2009. 2. 6 법률 제 9432 호
2009. 6. 9 법률 제 9758 호
2009. 6. 9 법률 제 9763 호
2010. 4. 15 법률 제 10272 호
2010. 5. 31 법률 제 10331 호
2010. 5. 31 법률 제 10335 호
2011. 7. 21 법률 제 10893 호
2013. 3. 23 법률 제 11690 호
2013. 7. 30 법률 제 11979 호
2013. 8. 6 법률 제 11998 호
2014. 1. 14 법률 제 12248 호
2014. 1. 28 법률 제 12369 호
2015. 2. 3 법률 제 13172 호
2015. 12. 22 법률 제 13603 호
2016. 1. 19 법률 제 13796 호
2016. 1. 19 법률 제 13805 호
2016. 1. 27 법률 제 13879 호
2016. 1. 27 법률 제 13889 호
2016. 12. 27 법률 제 14480 호
2017. 1. 17 법률 제 14532 호
2017. 11. 28 법률 제 15104 호

CHAPTER I GENERAL PROVISIONS

Article 1 (Purpose)

The purpose of this Act is to improve the quality of water sources in the *Han* River basin by properly managing water sources in the *Han* River system and by efficiently promoting the improvement of the quality of water sources in the upper region of the *Han* River basin and the programs for supporting residents in that region.

[This Article Wholly Amended by Act No. 8614, Aug. 3, 2007]

제1장 총칙

제1조(목적)

이 법은 한강수계(漢江水系) 상수원(上水源)을 적절하게 관리하고 상수원 상류지역의 수질개선(水質改善) 및 주민지원사업을 효율적으로 추진하여 상수원의 수질을 개선함을 목적으로 한다.

[전문개정 2007.8.3.]

Article 2 (Definitions)

The term used in this Act shall be defined as follows: <Amended by Act No. 10893, Jul. 21, 2011; Act No. 11915, Jul. 16, 2013; Act No. 13879, Jan. 27, 2016; Act No. 14532, Jan. 17, 2017>

1. The term "water sources" means water sources under subparagraph 2 of Article 3 of the Water Supply and Waterworks Installation Act;
2. The term "waterworks business operators" means waterworks business operators under subparagraph 21 of Article 3 of the Water Supply and Waterworks Installation Act;
3. The term "pollution load" means the volume of water pollutants and specific substances harmful to water quality, under subparagraphs 7 and 8 of Article 2 of the Water Environment Conservation Act, expressed by weight;
4. The term "environmental infrastructure facilities" means the following facilities:
 - (a) Sewage pipes under subparagraph 6 of Article 2 of the Sewerage Act;
 - (b) Public sewage treatment plants under subparagraph 9 of Article 2 of the Sewerage Act;
 - (c) Waste treatment plants under subparagraph 10 of Article 2 of the Sewerage Act;
 - (d) Public disposal facilities under subparagraph 9 of Article 2 of the Act on the Management and Use of Livestock Excreta;
 - (e) Public wastewater treatment facilities under subparagraph 17 of Article 2 of the Water Environment Conservation Act (hereinafter referred to as "public wastewater treatment facilities");
 - (f) Other facilities specified by Presidential Decree as those for the prevention of water pollution;
5. The term "water-source management area" means any of the following zones and areas in the Han River basin:
 - (a) Water-source protection areas designated and publicly announced pursuant to Article 7 of the Water Supply and Waterworks Installation Act (hereinafter referred to as "water-source protection areas");
 - (b) Riparian zones designated and publicly notified pursuant to Article 4 (hereinafter referred to as "riparian zones");
 - (c) Areas subject to special measures for the preservation of the quality of water sources designated and publicly notified pursuant to Article 38 of the Framework Act on Environmental Policy (hereinafter referred to as "special measure areas");
6. The term "management authority" means the

제2조(정의)

이 법에서 사용하는 용어의 뜻은 다음과 같다. <개정 2011.7.21., 2013.7.16., 2016.1.27., 2017.1.17.>

1. "상수원"이란 「수도법」 제3조제2호에 따른 상수원을 말한다.
2. "수도사업자"란 「수도법」 제3조제21호에 따른 수도사업자를 말한다.
3. "오염부하량(汚染負荷量)"이란 「물환경보전법」 제2조제7호 및 제8호에 따른 수질오염물질 및 특정수질유해물질의 양을 무게로 환산(換算)한 것을 말한다.
4. "환경기초시설"이란 다음 각 목의 시설을 말한다.
 - 가. 「하수도법」 제2조제6호에 따른 하수관로
 - 나. 「하수도법」 제2조제9호에 따른 공공하수처리시설
 - 다. 「하수도법」 제2조제10호에 따른 분뇨처리시설
 - 라. 「가축분뇨의 관리 및 이용에 관한 법률」 제2조제9호에 따른 공공처리시설
 - 마. 「물환경보전법」 제2조제17호에 따른 공공폐수처리시설(이하 "공공폐수처리시설"이라 한다)
 - 바. 그 밖에 수질오염을 방지하기 위한 시설로서 대통령령으로 정하는 시설
5. "상수원관리지역"이란 한강수계 중 다음 각 목의 구역 또는 지역을 말한다.
 - 가. 「수도법」 제7조에 따라 지정·공고된 상수원보호구역(이하 "상수원보호구역"이라 한다)
 - 나. 제4조에 따라 지정·고시된 수변구역{이하 "수변구역(水邊區域)"이라 한다}
 - 다. 「환경정책기본법」 제38조에 따라 지정·고시된 상수원 수질 보전을 위한 특별대책지역(이하 "특별대책지역"이라 한다)
6. "관리청"이란 상수원관리지역을 관리하는 특별시장·광역시장·도지사(이하 "시·도지사"라 한다), 시장·군수·구청장(자치구의 구청장)을 말한다. 이하 같다)을 말한다.

[전문개정 2007.8.3.]

Special Metropolitan City Mayor, the competent Metropolitan City Mayor or Do Governor (hereinafter referred to as the "Mayor/Do Governor") or the head of the competent *Sil/Gun/Gu* (the head of the competent *Gu* means the head of an autonomous *Gu*; hereinafter the same shall apply).

[This Article Wholly Amended by Act No. 8614, Aug. 3, 2007]

Article 3 (Scope of Application)

- (1) This Act shall apply to the *Han* River basin and all areas outside the *Han* River basin in which tap water drawn from the *Han* River basin are used (hereafter referred to as "areas outside the river basin" in this Article): *Provided*, That the provisions of Chapters II, III, and V shall not apply to such areas outside the river basin.
- (2) The specific extent of the areas under paragraph (1) shall be prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment.

[This Article Wholly Amended by Act No. 8614, Aug. 3, 2007]

CHAPTER II DESIGNATION, MANAGEMENT, ETC. OF RIPARIAN ZONES

Article 4 (Designation, Cancellation, etc. of Riparian Zones)

- (1) In order to preserve the water quality of the *Han* River basin, the Minister of Environment shall, where deemed necessary, designate the areas as riparian zones and publicly notify thereof, from among the following areas in the two sides of the Paldang Lake, the *Han* River (limited to the section from the *Paldang* Dam to the *Jojeongji* Dam in *Chungju*), the *Bukhan* River (limited to the section from the *Paldang* Dam to the *Euiam* Lake), and the *Gyeongang* Stream (limited to the section designated pursuant to the *River Act*): <Amended by Act No. 11979, Jul. 30, 2013; Act No. 14532, Jan. 17, 2017>
 1. In cases of an area under special measures: The area within one kilometer from the boundary of a river (referring to the river under subparagraph 1 of Article 2 of the *River Act*; hereinafter the same shall apply) or a lake and marsh (referring to the lake and marsh under subparagraph 14 of Article 2 of the *Water Environment Conservation Act*);
 2. In cases of an area not designated as an area under special measures: The area within 500 meters from the boundary of a river or a lake and marsh.
- (2) Where the Minister of Environment intends to

제3조(적용 범위)

- ① 이 법은 한강수계와 한강수계에서 취수(取水)한 수돗물을 사용하는 한강수계 밖의 모든 지역(이하 이 조에서 "수계바깥지역"이라 한다)에 대하여 적용한다. 다만, 수계바깥지역에 대하여는 제2장·제3장 및 제5장을 적용하지 아니한다.
- ② 제1항에 따른 구체적인 지역의 범위는 환경부령으로 정한다.
[전문개정 2007.8.3.]

제2장 수변구역의 지정·관리

제4조(수변구역의 지정·해제 등)

- ① 환경부장관은 한강수계의 수질 보전을 위하여 팔당호, 한강(팔당댐부터 충주 조정지댐까지의 구간으로 한정한다), 북한강(팔당댐부터 의암댐까지의 구간으로 한정한다) 및 경안천(「하천법」에 따라 지정된 구간으로 한정한다)의 양안(兩岸) 중 다음 각 호에 해당되는 지역으로서 필요하다 인정하는 지역을 수변구역으로 지정·고시한다. <개정 2013.7.30., 2017.1.17.>
 1. 특별대책지역은 그 하천(「하천법」 제2조제1호에 따른 하천을 말한다. 이하 같다)·호소(「물환경보전법」 제2조제14호에 따른 호소를 말한다. 이하 같다)의 경계로부터 1킬로미터 이내의 지역
 2. 특별대책지역 외의 지역은 그 하천·호소(湖沼)의 경계로부터 500미터 이내의 지역
- ② 환경부장관은 제1항에 따른 수변구역(이하 "수변구역"이라 한다)을 지정·고시하려면 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 지역은 수변구역에서 제외하여야 한다. <개정 2007.12.21., 2011.4.14., 2016.1.27.>
 1. 상수원보호구역

designate an area as a riparian zone under paragraph (1) (hereinafter referred to as "riparian zone"), he/she shall exclude any of the following areas from the riparian zone: <Amended by Act No. 8733, Dec. 21, 2007; Act No. 10599, Apr. 14, 2011; Act No. 13889, Jan. 27, 2016>

1. A water-source protection area;
 2. A development restriction zone under Article 3 of the Act on Special Measures for Designation and Management of Development Restriction Zones;
 3. A military base and installation protection zone under subparagraph 6 of Article 2 of the Protection of Military Bases and Installations Act;
 4. A treatment-required area under subparagraph 15 of Article 2 of the Sewerage Act;
 5. An urban area under subparagraph 1 of Article 6 of the National Land Planning and Utilization Act and a district unit planning zone under Article 51 (3) of the aforesaid Act (limited to residential zones);
 6. An area in which a village had been naturally formed as at the time the Act on the Improvement of Water Quality and Support for Residents of the Riverhead of the Han River System (Act No. 5932) entered into force, and which is excluded according to the results of a factual survey on the area under paragraph (4).
- (3) If a riparian zone falls under any of paragraph (2) 1 through 4, the Minister of Environment shall cancel the designation of the riparian zone under the procedure prescribed by Presidential Decree: *Provided*, That if the area designated as a riparian zone under paragraph (1) is incorporated into a treatment-required area under subparagraph 15 of Article 2 of the Sewerage Act in any of the following cases, the designation of such area as a riparian zone shall not be cancelled notwithstanding paragraph (2): <Amended by Act No. 12369, Jan. 28, 2014>
1. Where a public sewage treatment plant is fully or partially installed under a program for supporting residents under Article 11 (2);
 2. Where the head of a competent local government installs a public sewage treatment plant in part of a riparian zone, on condition that he/she will not cancel the designation of the riparian zone for the improvement of water quality, etc.
- (4) Where the Minister of Environment intends to designate an area as a riparian zone, he/she shall organize a survey team with public officials from related central administrative agencies and the competent local government, experts, and representatives of residents to conduct a factual

2. 「개발제한구역의 지정 및 관리에 관한 특별조치법」 제3조에 따른 개발제한구역
 3. 「군사기지 및 군사시설 보호법」 제2조제6호에 따른 군사기지 및 군사시설 보호구역
 4. 「하수도법」 제2조제15호에 따른 하수처리 구역
 5. 「국토의 계획 및 이용에 관한 법률」 제6조제1호에 따른 도시지역과 같은 법 제51조제3항에 따른 지구단위계획구역(주거형으로 한정한다)
 6. 법률 제5932호 한강수계상수원수질개선및주민지원등에관한법률 시행 당시 자연마을이 형성되어 있는 지역으로서 제4항에 따른 현지 실태 조사 결과에 따라 제외되는 지역
- ③ 환경부장관은 수변구역이 제2항제1호부터 제4호까지의 어느 하나에 해당하는 경우에는 대통령령으로 정하는 절차에 따라 수변구역 지정을 해제하여야 한다. 다만 제1항에 따라 수변구역으로 지정된 지역이 다음 각 호의 어느 하나에 해당되는 사유로 「하수도법」 제2조제15호에 따른 하수처리구역으로 편입되는 경우에는 제2항에도 불구하고 수변구역 지정을 해제하지 아니한다. <개정 2014.1.28.>
1. 제11조제2항에 따른 주민지원사업으로 공공하수처리시설의 전부 또는 일부가 설치된 경우
 2. 관할 지방자치단체의 장이 수질개선 등을 위하여 수변구역 지정을 해제하지 아니할 것을 조건으로 수변구역의 일부에 공공하수처리시설을 설치한 경우
- ④ 환경부장관은 수변구역을 지정하려면 관계 중앙행정기관, 해당 지방자치단체와 주민대표, 전문가 등으로 조사반을 구성하여 현지 실태 조사 후 관할 도지사와의 협의를 거쳐야 한다.
- ⑤ 환경부장관은 환경부령으로 정하는 바에 따라 수변구역을 적절하게 관리하여야 한다.

[전문개정 2007.8.3.]
[제목개정 2014.1.28.]

survey on actual conditions of the area and then consult with the competent Do Governor.

- (5) The Minister of Environment shall manage riparian zones appropriately, as prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment.

[This Article Wholly Amended by Act No. 8614, Aug. 3, 2007]

Article 4-2 (Establishment and Implementation of Basic Plans for Management of Riparian Zones)

- (1) The Minister of Environment shall establish and implement a basic plan for the management of riparian zones designated pursuant to Article 4 (1) every five years (hereinafter referred to as "basic plan for the management of riparian zones"), including the following matters, after deliberation by the Han River Watershed Management Committee under Article 24:
1. Medium and long-term plans for the management of riparian zones;
 2. A plan for the development of riparian ecological belts, such as riparian greenbelts;
 3. The current status of, and a plan for, the purchase of land in riparian zones and other matters specified by Ordinance of the Ministry of Environment.
- (2) Necessary matters concerning the procedure for the establishment of the basic plan for the management of riparian zones and the time to establish the plan shall be prescribed by Presidential Decree.

[This Article Newly Inserted by Act No. 8614, Aug. 3, 2007]

Article 4-3 (Formulation, Implementation, etc. of Implementation Plans for Riparian Ecological Belts)

- (1) Where the Minister of Environment intends to conduct business to create riparian ecological belts according to a plan for the creation of riparian ecological belts under Article 4-2 (1) 2, he/she shall formulate an implementation plan in which the following matters are included (hereinafter referred to as "implementation plan for riparian ecological belts"):
1. Location and size of a target area;
 2. Period and schedule of the creation of riparian ecological belts;
 3. Types of facilities to be installed and methods for creating riparian ecological belts;
 4. Other matters prescribed by Presidential Decree in relation to the conduct of business to create riparian ecological belts.
- (2) Where the Minister of Environment intends to

제4조의2(수변구역 관리기본계획의 수립·시행)

- ① 환경부장관은 제4조제1항에 따라 지정된 수변 구역에 관하여 다음 각 호의 사항이 포함된 관리 기본계획(이하 "수변구역 관리기본계획"이라 한다)을 5년마다 제24조에 따른 한강수계관리위원회 심의를 거쳐 수립·시행하여야 한다.
1. 중·장기 수변구역 관리계획
 2. 수변녹지 등 수변생태벨트 조성계획
 3. 수변구역의 토지매수 현황 및 계획, 그 밖에 환경부령으로 정하는 사항
- ② 수변구역 관리기본계획의 수립 절차, 수립 시기 등에 관하여 필요한 사항은 대통령령으로 정한다.

[본조신설 2007.8.3.]

제4조의3(수변생태벨트 시행계획의 수립·시행 등)

- ① 환경부장관은 제4조의2제1항제2호의 수변생태벨트 조성계획에 따라 수변생태벨트 조성사업을 시행하려는 경우에는 다음 각 호의 사항이 포함된 시행계획(이하 "수변생태벨트 시행계획"이라 한다)을 수립하여야 한다.
1. 대상지역의 위치·면적
 2. 조성 기간 및 일정
 3. 설치 시설의 종류 및 조성 방법
 4. 그 밖에 수변생태벨트 조성사업의 시행과 관련된 사항으로서 대통령령으로 정하는 사항
- ② 환경부장관은 수변생태벨트 시행계획을 수립하려는 경우에는 관계 중앙행정기관의 장 및 그 대상지역을 관할하는 시·도지사 또는 시장·군수·구청장의 의견을 들어야 한다.
- ③ 환경부장관은 수변생태벨트 시행계획을 수립하

formulate an implementation plan for riparian ecological belts, he/she shall listen to the opinions of the head of a central administrative agency concerned, and the competent Mayor/Do Governor or the head of the competent *Sil/Gun/Gu* having jurisdiction over the target area.

- (3) Where the Minister of Environment formulates or modifies an implementation plan for riparian ecological belts, he/she shall make public notice thereof. *Provided*, That the same shall not apply to minor modifications prescribed by Presidential Decree.
- (4) Necessary matters for the formulation of implementation plans for riparian ecological belts other than the matters prescribed in paragraphs (1) through (3), such as procedure for and timing of formulation of implementation plans for riparian ecological belts shall be prescribed by Presidential Decree.

[This Article Newly Inserted by Act No. 12369, Jan. 28, 2014]

Article 5 (Restriction, etc. on Activities within Riparian Zones)

- (1) No one shall install a new facility (including modification of the purpose of use; hereinafter the same shall apply in this Article) falling under any of the following facilities in a riparian zone: <Amended by Act No. 9432, Feb. 6, 2009; Act No. 12369, Jan. 28, 2014; Act No. 13805, Jan. 19, 2016; Act No. 14532, Jan. 17, 2017>
1. Wastewater discharge facilities under subparagraph 10 of Article 2 of the Water Environment Conservation Act;
 2. Waste-generating facilities under subparagraph 3 of Article 2 of the Act on the Management and Use of Livestock Excreta;
 3. Facilities for running any of the following:
 - (a) A food-serving business under Article 36 (1) 3 of the Food Sanitation Act;
 - (b) A lodging business or a public bath business under Article 2 (1) 2 or 3 of the Public Health Control Act;
 - (c) A tourist accommodation business under Article 3 (1) 2 of the Tourism Promotion Act;
 4. A detached house under Article 2 (2) 1 of the Building Act (limited to multi-family houses) and an apartment house under subparagraph 2 of the same paragraph;
 5. A religious facility under Article 2 (2) 6 of the Building Act;
 6. A facility falling under any of the following among welfare facilities for the aged falling into quasi-

거나 변경한 경우에는 그 내용을 고시하여야 한다. 다만, 대통령령으로 정하는 경미한 사항을 변경하는 경우에는 그러하지 아니하다.

- ④ 제1항부터 제3항까지에서 규정한 사항 외에 수변생태벨트 시행계획의 수립절차, 수립시기 등 수변생태벨트 시행계획의 수립에 필요한 사항은 대통령령으로 정한다.

[본조신설 2014.1.28.]

제5조(수변구역에서의 행위제한 등)

- ① 누구든지 수변구역에서는 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 시설을 새로 설치(용도변경을 포함한다. 이하 이 조에서 같다)하여서는 아니 된다. <개정 2009.2.6., 2014.1.28., 2016.1.19., 2017.1.17.>
1. 「물환경보전법」 제2조제10호에 따른 폐수 배출시설
 2. 「가축분뇨의 관리 및 이용에 관한 법률」 제2조제3호에 따른 배출시설
 3. 다음 각 목의 어느 하나에 해당하는 업(業)을 영위하는 시설
 - 가. 「식품위생법」 제36조제1항제3호에 따른 식품접객업
 - 나. 「공중위생관리법」 제2조제1항제2호 및 제3호에 따른 숙박업·목욕장업
 - 다. 「관광진흥법」 제3조제1항제2호에 따른 관광숙박업
 4. 「건축법」 제2조제2항제1호에 따른 단독주택(다가구주택에 한정한다) 및 같은 항 제2호에 따른 공동주택
 5. 「건축법」 제2조제2항제6호에 따른 종교시설
 6. 「주택법」 제2조제4호의 준주택에 해당하는 노인복지시설 중 다음 각 목의 어느 하나에 해

housing under subparagraph 4 of Article 2 of the Housing Act;

(a) An institution for the aged under Article 32 (1) 1 of the Welfare of the Aged Act, of which capacity is above the one prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment;

(b) Housing for the aged under Article 32 (1) 3 of the Welfare of the Aged Act;

(c) A facility of which capacity is above the one prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment among sanatoriums for the aged under Article 34 (1) 1 of the Welfare of the Older Persons Act;

7. A youth training facility under subparagraph 1 of Article 10 of the Juvenile Activity Promotion Act;

8. A factory under subparagraph 1 of Article 2 of the Industrial Cluster Development and Factory Establishment Act (excluding facilities not using nor generating specific substances harmful to water quality under subparagraph 8 of Article 2 of the Water Environment Conservation Act, of which size is below a specific one prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment among factories for manufacturing industry prescribed by Presidential Decree, such as agricultural product processing industry).

(2) Notwithstanding paragraph (1), where it is recognized that any of the following facilities will not create any problem in the preservation of the quality of water sources in a riparian zone, the Minister of Environment may permit the installation of the facility, as prescribed by Presidential Decree: *Provided*, That permit for the installation of the facilities under subparagraphs 2 and 3 shall be issued only in the area under Article 4 (1)
2: <Amended by Act No. 12369, Jan. 28, 2014>

1. A wastewater discharge facility temporarily installed for performing a tunnel construction project for the construction of a road or a railroad;

2. A waste-generating facility installed in a riparian zone in order to treat livestock excreta in a public disposal facility under subparagraph 9 of Article 2 of the Act on the Management and Use of Livestock Excreta;

3. A facility falling under any of paragraph (1) 3 or subparagraphs 4 through 7 of the same paragraph, which treats wastewater to maintain the biochemical oxygen demand and suspended solids below ten milligrams per liter, respectively;

4. General waterworks under subparagraph 6 of Article 3 of the Sewerage Act.

(3) No head of a related administrative agency shall newly designate within a riparian zone, an area as a new specific use area or district that is likely to induce development activities or deteriorate water

당하는 시설

가. 「노인복지법」 제32조제1항제1호에 따른 양로시설로서 환경부령으로 정하는 입소정원 이상인 시설

나. 「노인복지법」 제32조제1항제3호에 따른 노인복지주택

다. 「노인복지법」 제34조제1항제1호에 따른 노인요양시설 중 환경부령으로 정하는 입소정원 이상인 시설

7. 「청소년활동 진흥법」 제10조제1호에 따른 청소년수련시설

8. 「산업집적활성화 및 공장설립에 관한 법률」 제2조제1호에 따른 공장(농산물 가공업 등 대통령령으로 정하는 제조업을 하는 공장 중 「물환경보전법」 제2조제8호의 특정수질유해물질을 사용하지 아니하거나 발생시키지 아니하는 시설로서 환경부령으로 정하는 일정 규모 이하의 시설은 제외한다)

② 환경부장관은 제1항에도 불구하고 수변구역에서 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 시설로서 상수원의 수질 보전에 지장이 없다고 인정되는 경우에는 대통령령으로 정하는 바에 따라 설치허가를 할 수 있다. 다만, 제2호 및 제3호의 시설은 수변구역 중 제4조제1항제2호의 지역에만 설치허가를 할 수 있다. <개정 2014.1.28.>

1. 도로·철도의 건설을 위한 터널공사의 시행에 따라 임시로 설치하는 폐수배출시설

2. 가축분뇨를 「가축분뇨의 관리 및 이용에 관한 법률」 제2조제9호에 따른 공공처리시설에서 처리할 목적으로 수변구역에 설치하는 배출시설

3. 오수(汚水)를 생물화학적 산소요구량과 부유물질량(浮游物質量)이 각각 1리터당 10밀리그램 이하가 되도록 처리하는 제1항제3호 각 목 또는 같은 항 제4호부터 제7호까지의 어느 하나에 해당하는 시설

4. 「수도법」 제3조제6호에 따른 일반수도

③ 관계 행정기관의 장은 개발행위를 유발하거나 수질을 더 나쁘게 할 우려가 있는 용도지역·지구 등을 수변구역에 새로 지정하거나 변경하여서는 아니 된다. 다만, 군사목적상 필요한 경우 또는 수질개선을 위하여 대통령령으로 정하는 특별한 사유가 있는 경우로서 환경부장관의 동

quality, nor alter a specific use area or district to that effect. *Provided*, That the foregoing shall not apply where there exist exceptional grounds prescribed by Presidential Decree for military purposes or for the improvement of water quality and the Minister of Environment consents to such designation or alteration. <Amended by Act No. 12369, Jan. 28, 2014>

- (4) A manager of the facilities, etc. under paragraph (1) 3 through 8 which have been already installed as at the time of being designated and published as a riparian zone shall discharge wastewater generated therefrom after treating it to maintain the biochemical oxygen demand and suspended solids below ten milligrams per liter respectively, from the date on which three years elapse after the designation and publication of the riparian zone. <Newly Inserted by Act No. 12369, Jan. 28, 2014>

[This Article Wholly Amended by Act No. 8614, Aug. 3, 2007]

Article 6 (Restriction, etc. on Pollutive Activities in Lower Reaches of Paldang Dam)

With respect to the restriction on activities as well as management in the section of the main stream of the *Han* River between the *Paldang* Dam and the *Jamsil Underwater Weir*, Article 7 (3) through (5) of the *Water Supply and Waterworks Installation Act* and Article 8 of the same Act shall apply *mutatis mutandis*. <Amended by Act No. 12369, Jan. 28, 2014>

[This Article Wholly Amended by Act No. 8614, Aug. 3, 2007]

Article 6-2 (Management of Water Pollutants in Rivers, etc.)

- (1) Any person who uses pesticides under the *Pesticide Control Act* and fertilizer under the *Fertilizer Control Act* in the river basin under subparagraph 2 of Article 2 of the *River Act* shall follow the criteria prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment.
- (2) In order to observe the criteria referred to in paragraph (1) and to prevent water pollution in river basins and water-source management areas, the Special Metropolitan City Mayor, Metropolitan City Mayors, *Do* Governors and the heads of *Sis/Guns* (including the heads of *Guns* of Metropolitan Cities)/*Gus* may conduct activities prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment, such as investigation, regulation, etc. on the use of pesticides and fertilizer.

[This Article Newly Inserted by Act No. 12369, Jan. 28, 2014]

Article 7 (Purchase, etc. of Land, etc.)

- (1) If the owner of a parcel of land in a water-source protection area, a riparian zone, or an area

의를 받은 경우에는 그러하지 아니하다. <개정 2014.1.28.>

- ④ 수변구역을 지정·고시할 당시 이미 설치되어 있는 제1항제3호부터 제8호까지의 시설 등의 관리자는 수변구역으로 지정·고시된 후 3년이 지난 날부터는 발생하는 오수를 생물화학적 산소 요구량과 부유물질량이 각각 1리터당 10밀리그램 이하가 되도록 처리하여 방류하여야 한다. <신설 2014.1.28.>

[전문개정 2007.8.3.]

제6조(팔당댐 하류구간에서의 오염행위 제한 등)

팔당댐과 잠실수중보(蠶室水中洑) 사이의 한강 본류(本流) 하천구간에서의 행위제한 및 관리에 관하여는 「수도법」 제7조제3항부터 제5항까지 및 같은 법 제8조를 준용한다. <개정 2014.1.28.>

[전문개정 2007.8.3.]

[제목개정 2014.1.28.]

제6조의2(하천구역 등에서의 수질오염원 관리)

- ① 누구든지 「하천법」 제2조제2호에 따른 하천구역에서 「농약관리법」에 따른 농약 및 「비료관리법」에 따른 비료를 사용하는 경우에는 환경부령으로 정하는 기준에 따라야 한다.
- ② 특별시장·광역시장·도지사·시장·군수(광역시의 군수를 포함한다)·구청장은 제1항에 따른 기준의 준수, 하천구역 및 상수원관리지역에서의 수질오염 예방을 위하여 농약 및 비료 사용에 관한 조사, 단속 등 환경부령으로 정하는 활동을 할 수 있다.

[본조신설 2014.1.28.]

제7조(토지등의 매수 등)

- ① 국가는 한강수계 중 상수원보호구역, 수변구역 및 상수원의 수질을 보전하기 위하여 필요한 지

necessary for preserving the quality of water sources in the Han River basin that is prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment or a facility fixed on such land (hereinafter referred to as "the land, etc.") intends to sell the land, etc. to the State, the State may purchase it through the Han River Watershed Management Fund under Article 20 to utilize it for the improvement of water quality in the Han River basin such as creation of riparian ecological belts, etc. <Amended by Act No. 12369, Jan. 28, 2014>

- (2) The purchase price at the time the State purchases the land, etc. pursuant to paragraph (1) shall be the amount appraised on the basis of the officially announced land price under the Act on the Public Announcement of Real Estate Values, taking into consideration the location, shape, environments, and current status of use of the land: *Provided*, That in any of the following cases, the purchase price may be determined based on indemnities for land and business loss, etc. under the Act on Acquisition of and Compensation for Land, etc. for Public Works: <Amended by Act No. 12369, Jan. 28, 2014; Act No. 13796, Jan. 19, 2016>
1. Purchase of the land, etc. in an area for which a plan for the creation of riparian ecological belts is formulated under Article 4-2 (1) 2;
 2. Purchase of the land, etc. in an adjacent area, which is sold jointly by multiple number of people, as prescribed by Presidential Decree in an area within a distance of 200 meters from the border of a river or a lake.
- (3) The State shall not sell the land, etc. purchased pursuant to paragraph (1) or alter the purpose of use of it to the one other than woodland or a greenbelt: *Provided*, That the foregoing shall not apply where an agreement is made in advance with the Han River Watershed Management Committee under Article 24.
- (4) The State shall transfer the revenue accruing from the land, etc. purchased pursuant to paragraph (1) to the Han River Watershed Management Fund under Article 20.
- (5) The procedure for purchasing the land, etc. pursuant to paragraphs (1) and (2), the determination of the order of priority in purchasing, the calculating method and timing for purchase prices, and other necessary matters shall be prescribed by Presidential Decree.

[This Article Wholly Amended by Act No. 8614, Aug. 3, 2007]

역으로서 환경부령으로 정하는 지역의 토지 또는 그 토지에 부착된 시설(이하 "토지등"이라 한다)에 대하여 소유자가 국가에 토지등을 매도하려는 경우에는 제20조에 따른 한강수계관리기금으로 이를 매수(買收)하여 수변생태벨트를 조성하는 등 한강수계의 수질 개선을 위하여 활용할 수 있다. <개정 2014.1.28.>

- ② 국가가 제1항에 따라 토지등을 매수할 때 매수 가격은 「부동산 가격공시에 관한 법률」에 따른 공시지가를 기준으로 그 토지의 위치·형상·환경 및 이용 상황 등을 고려하여 평가한 금액으로 한다. 다만, 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우에는 「공익사업을 위한 토지 등의 취득 및 보상에 관한 법률」에 따른 토지 및 영업의 손실 등에 대한 보상액을 기준으로 매수가격을 정할 수 있다. <개정 2014.1.28., 2016.1.19.>
1. 제4조의2제1항제2호에 따라 수변생태벨트 조성계획을 수립한 지역의 토지등을 매수하는 경우
 2. 하천·호소의 경계로부터 200미터 이내의 지역에서 대통령령으로 정하는 바에 따라 다수인이 공동으로 매도하는 연접 지역의 토지등을 매수하는 경우
- ③ 국가는 제1항에 따라 매수한 토지등을 매도하거나 임야와 녹지 외의 용도로 변경하여서는 아니 된다. 다만, 미리 제24조에 따른 한강수계관리위원회의 합의를 거친 경우에는 그러하지 아니하다.
- ④ 국가는 제1항에 따라 매수한 토지등으로부터 발생하는 수익(受益)을 제20조에 따른 한강수계관리기금에 납입하여야 한다.
- ⑤ 제1항과 제2항에 따른 토지등의 매수 절차, 매수 우선순위 선정, 매수 가격의 산정 방법 및 시기, 그 밖에 필요한 사항은 대통령령으로 정한다.
[전문개정 2007.8.3.]

CHAPTER III ENFORCEMENT OF TOTAL POLLUTION LOAD CONTROL SYSTEM

Article 8 (Formulation, etc. of Basic Policy on Total Pollution Load Control)

- (1) The Minister of Environment shall determine and publicly notify the target water quality of each section of the *Han* River basin, including on the boundary lines among a Special Metropolitan City and Metropolitan Cities and *Dos* (hereinafter referred to as "Cities/*Dos*"), following consultation with the competent Mayors/*Do* Governors, taking into consideration the current status of the use of the river basin and the current conditions of water quality, as prescribed by Presidential Decree: *Provided*, That the foregoing shall not apply to an area for which the competent Mayor/*Do* Governor publicly notifies the target water quality of each section of the river basin under the jurisdiction of the relevant City/*Do*, subject to approval from the Minister of Environment, as prescribed by Presidential Decree, following consultation with the head of the competent *Si/Gun*.
- (2) In order to accomplish and maintain environmentally friendly use of land and the target water quality under paragraph (1), the Minister of Environment shall formulate a basic policy on the total pollution load control (hereinafter referred to as "basic policy on the total pollution load control"), subject to prior consultation with the *Han* River Watershed Management Committee under Article 24, and notify the policy to related Mayors/*Do* Governors.
- (3) The basic policy on the total pollution load control shall include the following matters: <Amended by Act No. 13889, Jan. 27, 2016>
 1. Goals for the total pollution load control;
 2. Types of pollutants subject to the total pollution load control;
 3. The duration of the basic plan for the total pollution load control under Article 8-2 and the duration of the action plan for the total pollution load control under Article 8-3;3-2. The following matters:
 - (a) Types of a regional development plan and procedures for reviewing such plan necessary for the formulation and operation of a basic plan for the total pollution load control under Article 8-2;
 - (b) Types of a regional development plan and

제8조(오염총량관리기본방침의 수립 등)

- ① 환경부장관은 한강수계의 이용상황과 수질상태 등을 고려하여 대통령령으로 정하는 바에 따라 특별시·광역시·도(이하 "시·도"라 한다)의 경계지점 등 수계구간별(水系區間別) 목표수질을 시·도지사와 협의하여 정하고 이를 고시하여야 한다. 다만, 시·도지사가 관할 시장·군수와 협의하여 대통령령으로 정하는 바에 따라 환경부장관의 승인을 받아 해당 시·도 관할 구역의 수계구간별 목표수질을 고시하는 지역은 그러하지 아니하다.
 - ② 환경부장관은 환경친화적 토지 이용과 제1항에 따른 목표수질을 달성·유지하기 위하여 제24조에 따른 한강수계관리위원회와 협의를 거쳐 오염총량관리(汚染總量管理)에 관한 기본방침(이하 "오염총량관리기본방침"이라 한다)을 수립하여 관계 시·도지사에게 통보하여야 한다.
 - ③ 오염총량관리기본방침에는 다음 각 호의 사항이 포함되어야 한다. <개정 2016.1.27.>
 1. 오염총량관리목표
 2. 오염총량관리대상 오염물질의 종류
 3. 제8조의2에 따른 오염총량관리기본계획의 기간 및 제8조의3에 따른 오염총량관리시행계획의 기간3의2. 다음 각 목의 사항
 - 가. 제8조의2에 따른 오염총량관리기본계획의 수립·운영에 필요한 지역개발계획의 종류와 검토 절차
 - 나. 제8조의3에 따른 오염총량관리시행계획의 수립·운영에 필요한 지역개발계획의 종류와 검토 절차
 4. 오염부하량의 산정방법
- ④ 환경부장관은 오염총량관리의 시행에 필요한 자료를 효율적으로 활용하기 위한 정보체계를 구축할 수 있다. 이 경우 환경부장관은 관계 중앙행정기관, 지방자치단체, 공공기관, 정부출연기관 등 관계 기관의 장에게 필요한 자료를 제출하도록 요청할 수 있으며, 요청을 받은 관계 기관의 장은 특별한 사유가 없으면 이에 따라야 한다.
- ⑤ 환경부장관 및 시·도지사는 오염총량관리대상

procedures for reviewing such plan necessary for the formulation and operation of an action plan for the total pollution load control under Article 8-3;

4. The method of calculating the pollution load.
- (4) The Minister of Environment may establish an information system for the efficient utilization of data necessary for the implementation of the total pollution load control. In such cases, the Minister of Environment may request heads of related agencies and institutions, such as related central administrative agencies, local governments, public institutions, and government-funded institutions, to submit necessary data, and the head of each agency or institution shall comply with such request, except in extenuating circumstances.
- (5) The Minister of Environment and each Mayor/Do Governor may organize and operate a survey and research team with relevant experts and personnel in order to conduct reviews, surveys, and research on the adjustment of the pollutants subject to the total pollution load control and the target water quality of each section of the river basin and the enforcement of the total pollution load control.
- (6) Matters necessary for the composition and operation of the survey and research team under paragraph (5) shall be prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment.

[This Article Wholly Amended by Act No. 10335, May 31, 2010]

Article 8-2 (Establishment, etc. of Basic Plan for the Total Pollution Load Control)

- (1) Each Mayor/Do Governor shall prepare a basic plan for the total pollution load control, including the following matters, (hereinafter referred to as the "basic plan") in accordance with the basic policy on the total pollution load control and shall obtain approval thereof from the Minister of Environment, as prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment. The same shall apply to an intended amendment of the basic plan (excluding a modification to a minor matter specified by Ordinance of the Ministry of Environment):
 1. Details of the regional development plan;
 2. Apportionment of the pollution load to each local government and each section of the river basin;
 3. The total pollution load discharged from his/her jurisdiction and a plan for the reduction of the total pollution load;
 4. The pollution load additionally discharged due to

오염물질 및 수계구간별 목표수질의 조정, 오염총량관리의 시행 등에 관한 검토·조사 및 연구를 위하여 관계 전문가 등으로 조사·연구반을 구성하여 운영할 수 있다.

- ⑥ 제5항에 따른 조사·연구반의 구성 및 운영에 관한 사항은 환경부령으로 정한다.
[전문개정 2010.5.31.]

제8조의2(오염총량관리기본계획의 수립 등)

- ① 시·도지사는 오염총량관리기본방침에 따라 다음 각 호의 사항이 포함된 오염총량관리기본계획(이하 "기본계획"이라 한다)을 수립하여 환경부령으로 정하는 바에 따라 환경부장관의 승인을 받아야 한다. 기본계획을 변경(환경부령으로 정하는 경미한 사항의 변경은 제외한다)하는 경우에도 또한 같다.
 1. 지역개발계획의 내용
 2. 지방자치단체별·수계구간별 오염부하량의 할당
 3. 관할 지역에서 배출되는 오염부하량의 총량 및 그 삭감계획
 4. 지역개발계획으로 인하여 추가로 배출되는 오염부하량 및 그 삭감계획
- ② 제1항에 따라 기본계획을 수립하거나 변경하는 경우 시·도지사는 그 초안을 마련한 후 공청회

the regional development plan and a plan for the reduction of the pollution load.

- (2) When each Mayor/Do Governor intends to establish or amend the basic plan pursuant to paragraph (1), he/she may prepare a draft of the plan or amended plan and hold a public hearing to hear opinions from local residents, interested parties, and appropriate experts.
- (3) Standards for the approval of the basic plan shall be prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment.

[This Article Newly Inserted by Act No. 10335, May 31, 2010]

Article 8-3 (Formulation, Implementation, etc. of Action Plan for Total Pollution Load Control)

- (1) A Special Metropolitan City Mayor, each Metropolitan City Mayor and the head of each *Si/Gun* (excluding the head of a *Gun* under the jurisdiction of a Metropolitan City; hereinafter the same shall apply) shall formulate and implement an action plan for total pollution load control (hereinafter referred to as "action plan") in which the following matters are included in accordance with the basic plan, as prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment: Provided, that the same shall not apply to areas recognized by the Minister of Environment as achieving and maintaining the target water quality under Article 8 (1) as prescribed by Ordinance of Ministry of Environment, other than the areas prescribed by Presidential Decree: <Amended by Act No. 12369, Jan. 28, 2014; Act No. 13889, Jan. 27, 2016>
1. Yearly regional development plans;
 2. Yearly allocation of pollution load of each local government and of each section of river basins;
 3. Yearly implementation plan for pollution load reduction;
 4. Other matters necessary for the execution of the total pollution load control.
- (2) Where deemed necessary for formulating the action plan, a Special Metropolitan City Mayor, each Metropolitan City Mayor and the head of each *Si/Gun* may hear opinions from relevant experts and local residents and shall disclose such formulated action plan to the public through the Internet web-site, etc. <Amended by Act No. 12369, Jan. 28, 2014>
- (3) Where a Special Metropolitan City Mayor or a Metropolitan City Mayor intends to formulate or amend the action plan, he/she shall obtain approval thereof from the head of the competent

등을 열어 지역주민, 이해관계자, 관계 전문가 등의 의견을 들을 수 있다.

- ③ 기본계획의 승인기준은 환경부령으로 정한다.
[본조신설 2010.5.31.]

제8조의3(오염총량관리시행계획의 수립·시행 등)

- ① 특별시장·광역시장·시장·군수(광역시의 군수는 제외한다. 이하 같다)는 기본계획에 따라 다음 각 호의 사항이 포함된 오염총량관리시행계획(이하 "시행계획"이라 한다)을 환경부령으로 정하는 바에 따라 수립·시행하여야 한다. 다만, 대통령령으로 정하는 지역이 아닌 지역으로서 제8조제1항에 따른 목표수질이 환경부령으로 정하는 바에 따라 달성·유지되고 있다고 환경부장관이 인정하는 지역에 대하여는 그러하지 아니하다. <개정 2014.1.28., 2016.1.27.>
1. 연도별 지역개발계획
 2. 연도별 지방자치단체별·수계구간별 오염부하량의 할당
 3. 연도별 오염부하량의 삭감이행계획
 4. 그 밖에 오염총량관리제의 시행에 필요한 사항
- ② 특별시장·광역시장·시장·군수는 시행계획을 수립하는 데 필요하면 관계 전문가 및 지역주민의 의견을 들을 수 있으며, 수립된 시행계획은 인터넷 홈페이지 등을 통하여 공개하여야 한다. <개정 2014.1.28.>
- ③ 시행계획을 수립하거나 변경할 때에는 특별시장·광역시장은 환경부령으로 정하는 바에 따라 지방환경관서의 장의 승인을 받아야 하며, 시장·군수는 환경부령으로 정하는 바에 따라 다음 각 호의 구분에 따라 승인을 받아야 한다. 다만, 환경부령으로 정하는 경미한 사항을 변경하는 경우에는 그러하지 아니하다. <개정 2014.1.28.>
1. 제8조제1항 본문에 따라 수계구간별 목표수질이 고시된 지역: 관할 도지사를 거쳐 지방환경관서의 장이 승인
 2. 제8조제1항 단서에 따라 수계구간별 목표수질

regional environmental office, as prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment, while the head of each *Sil/Gun* shall obtain approval classified as follows, as prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment: *Provided*, That the foregoing shall not apply to a minor modification as specified by Ordinance of the Ministry of Environment: <Amended by Act No. 12369, Jan. 28, 2014>

1. An area for which the target water quality of each section of the river basin has been publicly notified pursuant to the main body of Article 8(1): Approval from the head of the competent regional environmental office through the competent *Do* Governor;
 2. An area for which the target water quality of each section of the river basin has been publicly notified pursuant to the proviso to Article 8 (1): Approval from the competent *Do* Governor, following consultation with the head of the competent regional environmental office.
- (4) A Special Metropolitan City Mayor, each Metropolitan City Mayor and the head of each *Sil/Gun* shall prepare a report on the evaluation of the performance of the action plan for the previous year (hereinafter referred to as "evaluation report") and shall submit such report to the head of the competent regional environmental office and the *Han*River Watershed Management Committee under Article 24, as prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment. In such cases, the head of a *Sil/Gun* shall submit such evaluation report through the competent *Do* Governor. <Amended by Act No. 12369, Jan. 28, 2014>
- (5) With respect to *Sis/Guns* that exceed pollution load allocated by year, the competent *Do* Governor may prepare and submit an evaluation report, notwithstanding paragraph (4). <Newly Inserted by Act No. 12369, Jan. 28, 2014>
- (6) After reviewing the evaluation report submitted under paragraphs (4) and (5), the head of each regional environmental office may request the head of the local government who prepared the relevant evaluation report to formulate and execute measures or countermeasures as may be necessary for facilitating the action plan. In such cases, the head of a local government in receipt of such request shall comply therewith, except in extenuating circumstances. <Amended by Act No. 12369, Jan. 28, 2014>

이 고시된 지역: 지방환경관서의 장과 협의를 거쳐 도지사가 승인

- ④ 특별시장·광역시장·시장·군수는 환경부령으로 정하는 바에 따라 시행계획에 대한 전년도 이행사항을 평가한 보고서(이하 "평가보고서"라 한다)를 작성하여 지방환경관서의 장 및 제24조에 따른 한강수계관리위원회에 제출하여야 한다. 이 경우 시장·군수는 관할 도지사를 거쳐 평가보고서를 제출하여야 한다. <개정 2014.1.28.>
- ⑤ 제4항에도 불구하고 연도별로 할당된 오염부하량을 초과한 시·군의 경우에는 도지사가 평가보고서를 작성하여 제출할 수 있다. <신설 2014.1.28.>
- ⑥ 지방환경관서의 장은 제4항 및 제5항에 따라 제출된 평가보고서를 검토한 후 해당 평가보고서를 작성한 지방자치단체의 장에게 시행계획을 원활하게 이행하기 위하여 필요한 조치나 대책을 수립·시행하도록 요청할 수 있다. 이 경우 요청을 받은 지방자치단체의 장은 특별한 사유가 없으면 요청에 따라야 한다. <개정 2014.1.28.>

[본조신설 2010.5.31.]

Article 8-4 (Apportionment of Pollution Load to Business Establishments, etc.)

(1) The Minister of Environment or a Special Metropolitan City Mayor, each Metropolitan City Mayor and the head of each *Si/Gun* may apportion the pollution load or determine the permissible discharge load for each final discharge outlet or for each unit period to a person designated by Ordinance of Ministry of Environment as prescribed by Ordinance of Ministry of Environment, among persons subject to water quality standards for discharge water, permitted discharge standards or permissible discharge standards under the following subparagraphs, as prescribed by Presidential Decree. In such cases, the Minister of Environment or a Special Metropolitan City Mayor, each Metropolitan City Mayor and the head of each *Si/Gun* shall take necessary measures to make interested parties informed of the details of the determination in advance: <Amended by Act No. 13603, Dec. 22, 2015; Act No. 14532, Jan. 17, 2017>

1. Articles 12 (3) and 32 of the Water Environment Conservation Act;
2. Article 7 of the Sewerage Act;
3. Article 13 of the Act on the Management and Use of Livestock Excreta;
4. Article 8 (1) of the Act on the Integrated Control of Pollutant-Discharging Facilities.

(2) The Minister of Environment shall consult in advance with the The Special Metropolitan City Mayor, the competent Metropolitan City Mayor or the head of the competent *Si/Gun*, whenever he/she intends to apportion the pollution load or determine the permissible discharge load pursuant to paragraph (1).

(3) The Special Metropolitan City Mayor, each Metropolitan City Mayor and the head of each *Si/Gun* shall, whenever he/she intends to apportion the pollution load or determine the permissible discharge load pursuant to paragraph (1), consult with interested parties in advance.

(4) A person who has the pollution load apportioned or has the permissible discharge load determined pursuant to paragraph (1) (excluding those who shall install measuring instruments in accordance with Article 38-2 of the Water Environment Conservation Act) shall install and operate instruments for measuring the pollution load and the discharge load in his/her business establishment, as prescribed by

제8조의4(사업장별 오염부하량의 할당 등)

① 환경부장관 또는 특별시장·광역시장·시장·군수는 대통령령으로 정하는 바에 따라 다음 각 호에 따른 방류수 수질기준 또는 허가배출기준이나 배출허용기준을 적용받는 자 중 환경부령으로 정하는 자에 대하여 환경부령으로 정하는 바에 따라 최종방류구별·단위기간별로 오염부하량을 할당하거나 배출량을 지정할 수 있다. 이 경우 환경부장관 또는 특별시장·광역시장·시장·군수는 이해관계자가 지정 내용을 미리 알 수 있도록 필요한 조치를 하여야 한다. <개정 2015.12.22., 2017.1.17.>

1. 「물환경보전법」 제12조제3항 및 제32조
2. 「하수도법」 제7조
3. 「가축분뇨의 관리 및 이용에 관한 법률」 제13조
4. 「환경오염시설의 통합관리에 관한 법률」 제8조제1항

② 제1항에 따라 환경부장관이 오염부하량을 할당하거나 배출량을 지정하려면 특별시장·광역시장·시장·군수 및 이해관계자와 미리 협의하여야 한다.

③ 특별시장·광역시장·시장·군수는 제1항에 따라 오염부하량을 할당하거나 배출량을 지정하려면 이해관계자와 미리 협의하여야 한다.

④ 제1항에 따라 오염부하량을 할당받거나 배출량을 지정받은 자(「물환경보전법」 제38조의2에 따라 측정기기를 부착하여야 하는 자는 제외한다)는 환경부령으로 정하는 바에 따라 오염부하량과 배출량을 측정할 수 있는 기기(器機)를 해당 사업장의 오염방지시설에 부착·가동하여야 하며, 측정 결과를 사실대로 기록하여 보존하여야 한다. <개정 2017.1.17.>

⑤ 환경부장관 또는 특별시장·광역시장·시장·군수는 제1항에 따라 할당된 오염부하량 또는 지정된 배출량 준수 여부를 확인하기 위하여 오염부하량을 할당받거나 배출량을 지정받은 자에 대하여 필요한 보고를 하게 하거나 자료를 제출하게 할 수 있으며, 관계 공무원에게 해당 시설 또는 사업장 등에 출입하여 오염물질을 채취하거나 관계 서류·시설·장비 등을 검사하게 할 수 있다. 이 경우 출입·검사를 하는 공무원

Ordinance of the Ministry of Environment, and shall keep and preserve the records of the results of measurements. <Amended by Act No. 14532, Jan. 17, 2017>

- (5) The Minister of Environment or a Special Metropolitan City Mayor, each Metropolitan City Mayor and the head of each *Sil/Gun* may order a person to whom the pollution load has been apportioned or for whom the permissible discharge load has been determined pursuant to paragraph (1) to submit a report or data necessary for confirming whether the pollution load apportioned or the permissible discharge load determined has been complied with and may assign appropriate public officials to enter the relevant facility or business establishment to collect pollutants or inspect relevant documents, facilities, and equipment. Each public official who makes such entry and inspection shall carry an identification certificate showing his/her authority with him/her and produce it to related parties.
- (6) The Minister of Environment or a Special Metropolitan City Mayor, each Metropolitan City Mayor and the head of each *Sil/Gun* may order a business operator who discharges pollutants in excess of the pollution load apportioned or the permissible discharge load determined pursuant to paragraph (1) to take necessary measures such as improvement of facilities for the prevention of pollution.
- (7) A person who is ordered to take measures pursuant to paragraph (6) shall submit an improvement plan to the Minister of Environment or the Special Metropolitan City Mayor, the competent Metropolitan City Mayor or the head of the competent *Sil/Gun*, as prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment, and shall report his/her performance to the Minister of Environment or the Special Metropolitan City Mayor, the competent Metropolitan City Mayor or the head of the competent *Sil/Gun* without delay when he/she completes the performance as ordered.
- (8) If a person who is ordered to take measures pursuant to paragraph (6) fails to perform such order, or continues to exceed the pollution load apportioned or the determined permissible discharge load determined pursuant to paragraph (1) even though he/she has performed such order within the given period, the Minister of Environment or the Special Metropolitan City Mayor, the competent Metropolitan City Mayor, or the head of the competent *Sil/Gun* may order such

은 그 권한을 표시하는 증표를 지니고 이를 관계인에게 내보여야 한다.

- ⑥ 환경부장관 또는 특별시장·광역시장·시장·군수는 제1항에 따라 할당된 오염부하량 또는 지정된 배출량을 초과하여 배출하는 사업자에게 오염방지시설의 개선 등 필요한 조치를 명할 수 있다.
- ⑦ 제6항에 따라 조치명령을 받은 자는 환경부령으로 정하는 바에 따라 개선계획서를 환경부장관 또는 특별시장·광역시장·시장·군수에게 제출하여야 하며, 그 명령을 이행하면 지체 없이 환경부장관 또는 특별시장·광역시장·시장·군수에게 보고하여야 한다.
- ⑧ 환경부장관 또는 특별시장·광역시장·시장·군수는 제6항에 따라 조치명령을 받은 자가 그 명령을 이행하지 아니하거나 기간 내에 이행하였더라도 검사 결과 제1항에 따라 할당된 오염부하량 또는 지정된 배출량을 계속 초과하면 그 시설의 전부 또는 일부에 대하여 6개월 이내의 기간을 정하여 조업정지를 명하거나 시설의 폐쇄를 명할 수 있다. 이 경우 시설을 개선하거나 보완하더라도 할당된 오염부하량 또는 지정된 배출량 이내로 내려갈 가능성이 없다고 인정되는 경우에만 시설의 폐쇄를 명하여야 한다.
- ⑨ 제8항에 따른 조업정지 또는 폐쇄명령의 처분기준은 환경부령으로 정한다.

[본조신설 2010.5.31.]

person to suspend the operation of the relevant facility at issue completely or partially for a period of not more than six months or to close down the relevant facility. In such cases, an order to close down a facility shall be issued only where deemed impossible to lower pollutants even by improving or supplementing the facility to the pollution load apportioned or the permissible discharge load determined.

- (9) The criteria for issuing an order to suspend the operation of a facility or close down a facility pursuant to paragraph (8) shall be prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment.

[This Article Newly Inserted by Act No. 10335, May 31, 2010]

Article 8-5 (Penalty Surcharge for Excess Total Pollution Load)

- (1) The Minister of Environment or the Special Metropolitan City Mayor, each Metropolitan City Mayor and the head of each *Sil/Gun* shall levy and collect a penalty surcharge for excess total pollution load (hereinafter referred to as "penalty surcharge for excess total pollution load") from a person that has discharged pollutants in excess of the pollution load apportioned or the permissible discharge load determined pursuant to Article 8-4 (1). <Amended by Act No. 13889, Jan. 27, 2016>
- (2) Where it is intended to levy a penalty surcharge for excess total pollution load pursuant to paragraph (1) but a charge for discharge under Article 15 (1) of the Act on the Integrated Control of Pollutant-Discharging Facilities or Article 41 of the Water Environment Conservation Act or a penalty surcharge under Article 12 of the Act on the Control and Aggravated Punishment of Environmental Offenses, etc. (limited to penalty surcharges levied on water quality) has already been levied in relation to the relevant pollutant, the amount equivalent thereto shall be deducted from such penalty surcharge for excess total pollution. <Amended by Act No. 12369, Jan. 28, 2014; Act No. 13603, Dec. 22, 2015; Act No. 13889, Jan. 27, 2016; Act No. 14532, Jan. 17, 2017>
- (3) A penalty surcharge for excess total pollution load shall be calculated by multiplying the benefit from excess discharge (referring to costs and expenses that a person does not need to pay for the disposal of pollutants by discharging pollutants more than permitted) by the levy factor applicable to each excess rate, the levy factor applicable to each region, and the levy factor applicable to the frequency of violations, but more specific method of calculation and other necessary matters shall

제8조의5(오염총량초과과징금)

- ① 환경부장관 또는 특별시장·광역시장·시장·군수는 제8조의4제1항에 따라 할당된 오염부하량 또는 지정된 배출량을 초과하여 배출한 자에 대하여는 과징금(이하 "오염총량초과과징금"이라 한다)을 부과·징수한다. <개정 2016.1.27.>
- ② 제1항에 따라 오염총량초과과징금을 부과할 때 해당 오염물질에 대하여 「환경오염시설의 통합관리에 관한 법률」 제15조제1항 또는 「물환경보전법」 제41조에 따른 배출부과금이나 「환경범죄 등의 단속 및 가중처벌에 관한 법률」 제12조에 따른 과징금(수질 부분에 부과된 과징금만 해당한다)이 부과된 경우에는 그에 해당하는 금액을 감액한다. <개정 2014.1.28., 2015.12.22., 2016.1.27., 2017.1.17.>
- ③ 오염총량초과과징금은 초과배출이익(오염물질을 초과배출함으로써 지출하지 아니하게 된 그 오염물질의 처리비용을 말한다)에 초과율별(超過率別) 부과계수(賦課係數), 지역별 부과계수 및 위반횟수별 부과계수를 곱하여 산정하되, 각 부과계수, 오염총량초과과징금의 구체적인 산정방법 및 그 밖에 필요한 사항은 대통령령으로 정한다. <개정 2016.1.27.>
- ④ 제1항에 따라 오염총량초과과징금을 내야 하는 자가 납부기한까지 내지 아니하면 가산금을 징수한다. <개정 2016.1.27.>
- ⑤ 제4항에 따른 가산금에 관하여는 「국세징수법」 제21조를 준용한다.
- ⑥ 오염총량초과과징금과 제4항에 따른 가산금은 「환경개선특별회계법」에 따른 환경개선특별회계의 세입(歲入)으로 한다. <개정 2016.1.27.>
- ⑦ 환경부장관은 특별시장·광역시장·시장·군

be prescribed by Presidential Decree. <Amended by Act No. 13889, Jan. 27, 2016>

- (4) Where a person obligated to pay a penalty surcharge for excess total pollution load in accordance with paragraph (1) fails to pay it by the payment deadline, an additional charge shall be collected. <Amended by Act No. 13889, Jan. 27, 2016>
- (5) With respect to an additional charge under paragraph (4), Article 21 of the National Tax Collection Act shall apply *mutatis mutandis*.
- (6) The penalty surcharge for excess total pollution load and the additional charge under paragraph (4) shall be accounted for revenue for the special accounts for environmental improvement under the Act on Special Accounts for Environmental Improvement. <Amended by Act No. 13889, Jan. 27, 2016>
- (7) The Minister of Environment may pay collection expenses from some of penalty surcharges for excess total pollution load and additional charges levied and collected by the Special Metropolitan City Mayor, each Metropolitan City Mayor and the head of each *Si/Gun*, as prescribed by Presidential Decree. <Amended by Act No. 13889, Jan. 27, 2016>
- (8) Where a person obligated to pay a penalty surcharge for excess total pollution load and an additional charge fails to pay the charges by the deadline given for the payment, the Minister of Environment or the Special Metropolitan City Mayor, the competent Metropolitan City Mayor or the head of the competent *Si/Gun* shall collect the charges in the same manner as delinquent national taxes or in accordance with the Act on the Collection, etc. of Local Non-Tax Revenue. <Amended by Act No. 11998, Aug. 6, 2013; Act No. 13889, Jan. 27, 2016>

[This Article Newly Inserted by Act No. 10335, May 31, 2010]

Article 8-6 (Penalty Surcharge)

- (1) The Minister of Environment or the Special Metropolitan City Mayor, each Metropolitan City Mayor and the head of each *Si/Gun* may levy a penalty surcharge not exceeding 300 million won on a person who has discharged pollutants in excess of the pollution load apportioned or the permissible discharge load determined pursuant to Article 12 (1) in stead of the suspension of business operation, where it is intended to order the person to suspend his/her business operation pursuant to Article 8-4 (8) but the specific case falls

수가 부과·징수한 오염총량초과과징금과 가산금의 일부를 대통령령으로 정하는 바에 따라 징수비용으로 지급할 수 있다. <개정 2016.1.27.>

- ⑧ 환경부장관 또는 특별시장·광역시장·시장·군수는 오염총량초과과징금과 가산금을 내야 하는 자가 납부기한까지 내지 아니하면 국세 체납처분의 예 또는 「지방세외수입금의 징수 등에 관한 법률」에 따라 징수한다. <개정 2013.8.6., 2016.1.27.>

[본조신설 2010.5.31.]

[제목개정 2016.1.27.]

제8조의6(과징금)

- ① 환경부장관 또는 특별시장·광역시장·시장·군수는 제8조의4제8항에 따라 조업정지를 명하려는 경우로서 그 조업을 정지하면 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우에는 조업정지를 갈음하여 3억원 이하의 과징금을 부과할 수 있다. 다만, 환경부령으로 정하는 경우에는 조업정지를 갈음하여 과징금을 부과할 수 없다.
- 1. 해당 지역주민의 생활에 뚜렷한 지장을 가져올 우려가 있는 경우

under any of the following subparagraphs: *Provided*, That no penalty discharge shall be levied in stead of the suspension of business operation in the cases specified by Ordinance of the Ministry of Environment:

1. Where it is anticipated to bring about a significant trouble to the local residents' livelihood;
 2. Where the Minister of Environment finds that it seriously affect the national economy, such as employment and prices;
 3. Where the Minister of Environment finds it necessary for public interest otherwise.
- (2) Necessary matters concerning the amount of a penalty surcharge to be levied according to the degree of an offense pursuant to paragraph (1) shall be prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment.
- (3) The Minister of Environment or the Special Metropolitan City Mayor, each Metropolitan City Mayor and the head of each *Sil/Gun* may aggravate or mitigate a penalty surcharge by not more than one half of the amount of the penalty surcharge under paragraph (2), taking into consideration the size of each business establishment, the details of business activities, the degree and frequency of offenses, etc: *Provided*, That even in cases of aggravation, the total amount of a penalty surcharge shall not exceed 300 million won.
- (4) As to the procedure for the collection of penalty surcharges, Article 8-5(6) through (8) shall apply *mutatis mutandis*.

[This Article Newly Inserted by Act No. 10335, May 31, 2010]

Article 8-7 (Limitations on Permission)

- (1) Where the pollution load allocated by year exceeds in an evaluation report under Article 8-3 (4) and (5), the Minister of Environment, Mayors/Do Governors or heads of *Sis/Guns* (including the heads of *Guns* within the jurisdiction of Metropolitan Cities; hereinafter the same shall apply in this Article) or of *Gus* may refuse to grant permission for the construction of a new building or the installation of a wastewater discharge facility or a waste-generating facility, notwithstanding Article 11 of the Building Act, Article 6 of the Act on the Integrated Control of Pollutant-Discharging Facilities, Article 33 of the Water Environment Conservation Act, or Article 11 of the Act on the Management and Use of Livestock Excreta. <Amended by Act No. 12369, Jan. 28, 2014; Act No. 13603, Dec. 22, 2015; Act No. 14532, Jan. 17, 2017>

2. 고용 · 물가 등 국민경제에 미치는 영향이 심하다고 환경부장관이 인정하는 경우
3. 그 밖에 공익을 위하여 환경부장관이 필요하다고 인정하는 경우

- ② 제1항에 따라 과징금을 부과하는 위반행위의 정도 등에 따른 과징금의 금액 등에 관하여 필요한 사항은 환경부령으로 정한다.
- ③ 환경부장관 또는 특별시장 · 광역시장 · 시장 · 군수는 사업장의 규모, 사업내용의 특수성, 위반행위의 정도 및 횟수 등을 고려하여 제2항에 따른 과징금 금액의 2분의 1의 범위에서 가중하거나 감경할 수 있다. 다만, 가중하는 경우에도 과징금의 총액은 3억원을 초과할 수 없다.
- ④ 과징금의 징수 등에 관하여는 제8조의5제6항부터 제8항까지의 규정을 준용한다.

[본조신설 2010.5.31.]

제8조의7(허가의 제한)

- ① 환경부장관, 시 · 도지사 또는 시장 · 군수(광역시의 군수를 포함한다. 이하 이 조에서 같다) · 구청장은 제8조의3제4항 및 제5항에 따른 평가보고 결과 연도별 할당 오염부하량을 초과한 경우에는 「건축법」 제11조, 「환경오염시설의 통합관리에 관한 법률」 제6조, 「물환경보전법」 제33조 및 「가축분뇨의 관리 및 이용에 관한 법률」 제11조에도 불구하고 건축물의 신축, 폐수배출시설 및 배출시설의 설치를 허가하지 아니할 수 있다. <개정 2014.1.28., 2015.12.22., 2017.1.17.>
- ② 환경부장관, 시 · 도지사 또는 시장 · 군수 · 구청장은 제1항에 따라 건축허가 등을 하지 아니하는 경우에는 환경부령으로 정하는 바에 따라

(2) Where the Minister of Environment, a Mayor/Do Governor or the head of a *Sil/Gun/Gu* refuses to grant construction permission pursuant to paragraph (1), he/she shall publicly notify the area, period, and matters subject to the restriction on permission in advance, as prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment. In such cases, Article 8 of the Framework Act on the Regulation of Land Use shall apply *mutatis mutandis* to the public notification. <Amended by Act No. 12369, Jan. 28, 2014>
 [This Article Newly Inserted by Act No. 10335, May 31, 2010]

Article 8-8 (Sanctions against Non-Performance of Total Pollution Load Control, etc.)

(1) Where any City/Do or *Sil/Gun* (excluding a *Gun* within the jurisdiction of a Metropolitan City; hereinafter the same shall apply) has discharged pollutants in excess of the pollution load apportioned pursuant to Article 8-2 (1) 2 or has not formulated or implemented the basic plan or the action plan without any extenuating grounds, the head of the related administrative agency shall not grant approval or permission to the City/Do, or the *Sil/Gun* for any of the following activities:

1. Execution of an urban development project under Article 2 (1) 2 of the Urban Development Act;
2. Development of an industrial complex under subparagraph 5 of Article 2 of the Industrial Sites and Development Act;
3. Development of a tourist destination or a tourism complex under subparagraph 6 or 7 of Article 2 of the Tourism Promotion Act;
4. Construction of a building or facility not smaller than the size specified by Presidential Decree.

(2) Where the head of a relevant administrative agency violates paragraph (1) or the head of a local government fails to comply with a request under Article 8-3 (6), the Minister of Environment or the head of the relevant administrative agency may take any of the following measures: <Amended by Act No. 12369, Jan. 28, 2014; Act No. 14532, Jan. 17, 2017>

1. Suspension or curtailment of financial support or other necessary financial measures;
2. Restriction on the installation or alteration of a wastewater discharge facility under subparagraph 10 of Article 2 of the Water Environment Conservation Act.

(3) Where the Minister of Environment imposes a restriction pursuant to paragraph (2) 2, he/she shall publicly notify the facilities and areas subject

허가를 제한하려는 지역, 기간 및 대상을 미리 고시하여야 한다. 이 경우 고시에 관하여는 「토지이용규제 기본법」 제8조를 준용한다. <개정 2014.1.28.>

[본조신설 2010.5.31.]

제8조의8(오염총량관리의 불이행에 대한 제재 등)

① 관계 행정기관의 장은 제8조의2제1항제2호에 따른 오염부하량을 초과하거나 특별한 사유 없이 기본계획 또는 시행계획을 수립·시행하지 아니하는 시·도 및 시·군(광역시의 군은 제외한다. 이하 같다)에 대하여는 다음 각 호의 사항에 대한 승인·허가 등을 하여서는 아니 된다.

1. 「도시개발법」 제2조제1항제2호에 따른 도시개발사업의 시행
2. 「산업입지 및 개발에 관한 법률」 제2조제5호에 따른 산업단지의 개발
3. 「관광진흥법」 제2조제6호에 따른 관광지 및 같은 조 제7호에 따른 관광단지의 개발
4. 대통령령으로 정하는 규모 이상의 건축물 등 시설물의 설치

② 환경부장관 또는 관계 행정기관의 장은 관계 행정기관의 장이 제1항을 위반하거나 지방자치단체의 장이 제8조의3제6항에 따른 요청을 이행하지 아니하면 다음 각 호의 어느 하나에 따른 조치를 할 수 있다. <개정 2014.1.28., 2017.1.17.>

1. 재정적 지원의 중단·삭감 등 재정상 필요한 조치
2. 「물환경보전법」 제2조제10호에 따른 폐수 배출시설의 설치 또는 변경의 제한

③ 환경부장관은 제2항제2호에 따라 제한을 하는 경우에는 그 제한대상 지역 및 시설을 고시하여야 한다. 이 경우 고시에 관하여는 「토지이용규제 기본법」 제8조를 준용한다.

[본조신설 2010.5.31.]

to the restriction. In such cases, Article 8 of the Framework Act on the Regulation of Land Use shall apply *mutatis mutandis* to the public notification.

[This Article Newly Inserted by Act No. 10335, May 31, 2010]

Article 9 (Exemption from Application of Restriction on Activities)

A *Sil/Gun* that has formulated and implemented the action plan pursuant to Article 8-3 may partially be exempted from the application of the restriction on activities under Article 38 (2) of the Framework Act on Environmental Policy, as prescribed by Presidential Decree. <Amended by Act No. 10335, May 31, 2010; Act No. 10893, Jul. 21, 2011>

[This Article Wholly Amended by Act No. 8614, Aug. 3, 2007]

Article 10 (Preferential Subsidization for Costs and Expenses for Total Pollution Load Control)

The *Han River Watershed Management Committee* under Article 24 may partially grant a subsidy for costs and expenses for the total pollution load control to *Cities/Dos* and *Sis/Guns* that formulate and implement the basic plan and the action plan for the total pollution load control, as prescribed by Presidential Decree.

[This Article Wholly Amended by Act No. 10335, May 31, 2010]

CHAPTER IV IMPLEMENTATION OF PROGRAMS FOR SUPPORTING RESIDENTS, ETC.

Article 11 (Resident Support Programs)

(1) Each management authority shall formulate and implement a plan for programs for supporting residents or areas falling under any of the following subparagraphs (hereinafter referred to as the "resident support programs"). In such cases, the programs shall be subject to prior deliberation by the *Han River Watershed Management Committee* under Article 24: <Amended by Act No. 9314, Dec. 31, 2008; Act No. 12369, Jan. 28, 2014>

1. Areas under water-source management and residents in such area;
 - 1- Owners of land, buildings, etc. in an area under
 2. water-source management who are living in the *Sil/Gun/Autonomous Gu* (hereinafter referred to as "*Sil/Gun/Gu*") having jurisdiction over the relevant area under water-source management and villages in which such residents are living;
2. Areas recognized by the Minister of Environment within the *Han River* basin, in which the annual average water quality has been maintained within the standards prescribed by Presidential Decree by residents' voluntary efforts for more than a

제9조(행위제한의 적용 배제)

제8조의3에 따라 시행계획을 수립·시행하는 시·군에 대하여는 대통령령으로 정하는 바에 따라 「환경정책기본법」 제38조제2항에 따른 행위제한의 일부를 적용하지 아니할 수 있다. <개정 2010.5.31., 2011.7.21.>

[전문개정 2007.8.3.]

제10조(오염총량관리비용 등의 우선지원)

제24조에 따른 한강수계관리위원회는 기본계획 및 시행계획을 수립·시행하는 시·도 및 시·군에 대하여는 대통령령으로 정하는 바에 따라 오염총량관리에 필요한 비용의 일부를 지원할 수 있다.

[전문개정 2010.5.31.]

제4장 주민지원사업 등의 실시

제11조(주민지원사업)

① 관리청은 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 주민 또는 지역에 대한 지원사업(이하 "주민지원사업"이라 한다)에 관한 계획을 수립·시행하여야 한다. 이 경우 제24조에 따른 한강수계관리위원회의 심의를 거쳐야 한다. <개정 2008.12.31., 2014.1.28.>

1. 상수원관리지역 또는 그 지역의 주민
 - 1 상수원관리지역에 토지·건축물 등을 소유하고 해당 상수원관리지역을 관할하는 시·군·
 2. 자치구(이하 "시·군·구"라 한다)에 거주하는 주민 및 그 주민이 거주하는 마을
2. 한강수계 안에서 주민의 자율적인 노력에 의하여 연평균 수질을 대통령령으로 정하는 기준 이내로 환경부령으로 정하는 일정 기간 이상 유지하고 있는 지역으로서 환경부장관이 인정하는 지역
3. 상수원관리지역을 관할하는 시·군·구 지역 중 상수원관리지역 면적, 거주인구 등을 고려하여 환경부령으로 정하는 기준에 적합한 지역

② 주민지원사업의 종류는 다음 각 호와 같다. <개

period specified by Ordinance of the Ministry of Environment;

3. Areas of *Sis/Guns/Gus* having jurisdiction over areas under water-source management and meeting the criteria that are prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment in consideration of the size, population, etc. of the areas under water-source management.
- (2) The types of resident support programs shall be as follows: <Amended by Act No. 9314, Dec. 31, 2008>
 1. Programs to increase income, such as assistance in installing facilities related to agriculture, forestry, or the livestock industry and organic farming;
 2. Programs to improve welfare, such as assistance in installing facilities for convenience of residents;
 3. Educational programs, such as the supply of instruments and materials for education;
 4. Programs to assist the installation and improvement of facilities for purifying pollutants and sewerage systems prescribed by Presidential Decree;
 5. Assistance in the resettlement or occupational change of people who are deemed to have difficulties in maintaining their livelihood with their trade due to the restriction on activities under Article 7 (3) 2 of the Water Supply and Waterworks Installation Act as a result of the designation of an area under water-source management;
 6. Other direct or indirect supporting programs prescribed by Presidential Decree, such as subsidization of improvements to residences.
- (3) Necessary matters concerning the formulation, implementation procedures, detailed contents of a plan for the resident support programs, the criteria for the allocation of financial resources, and the scope of residents or areas eligible for the resident support programs shall be prescribed by Presidential Decree. <Amended by Act No. 9314, Dec. 31, 2008; Act No. 12369, Jan. 28, 2014>
- (4) With respect to the resident support programs, Articles 9 and 10 of the Water Supply and Waterworks Installation Act shall not apply. <Amended by Act No. 9314, Dec. 31, 2008>

[This Article Wholly Amended by Act No. 8614, Aug. 3, 2007]

Article 11-2 (Management of Real Estate Acquired through Resident Support Programs)

- (1) With respect to real estate, such as land acquired through the resident support programs, no

정 2008.12.31.>

1. 농림축산업 관련 시설의 설치, 유기영농(有機營農)의 지원 등 소득증대사업
 2. 주민편의시설의 설치 지원 등 복지증진사업
 3. 교육기자재(教育機資材) 공급 등 육영사업
 4. 대통령령으로 정하는 오염물질 정화를 위한 시설과 하수도의 설치 및 정비를 위한 지원사업
 5. 상수원보호구역의 지정으로 「수도법」 제7조 제3항제2호에 따라 행위가 제한되어 생업을 유지하는 것이 곤란하다고 인정되는 사람의 이주(移住)나 전업(轉業)에 대한 지원
 6. 주택개량에 사용되는 자금지원 등 그 밖에 대통령령으로 정하는 직·간접 지원사업
- ③ 주민지원사업에 관한 계획의 수립, 시행 절차, 세부 내용 및 재원(財源) 배분의 기준과 주민지원사업의 지원대상이 되는 주민 또는 지역의 범위 등에 관하여 필요한 사항은 대통령령으로 정한다. <개정 2008.12.31., 2014.1.28.>
- ④ 주민지원사업에 대하여는 「수도법」 제9조와 제10조를 적용하지 아니한다. <개정 2008.12.31.>
- [전문개정 2007.8.3.]

제11조의2(주민지원사업으로 취득한 부동산에 대한 관리)

- ① 대통령령으로 정하는 마을회 등 주민공동체는 주민지원사업으로 취득한 토지 등 부동산에 대

residents' community, such as a village council prescribed by Presidential Decree, shall transfer nor establish the restricted real right on the relevant real estate without the consent of the management authority.

- (2) A residents' community under paragraph (1) shall register additionally to the ownership registration for the land and other real estate acquired through the resident support programs as prescribed by Presidential Decree to the effect that the relevant property shall not become an object of transfer, establishment of the restricted real right, seizure, provisional seizure, provisional disposition, etc. without the consent of the management authority.
- (3) An application for additional registration under paragraph (2) shall be filed concurrently with ownership preservation registration or transfer registration.
- (4) A contract, disposition or other acts, which is or are concluded, taken or conducted in violation of the details of additional registration after such registration is filed, shall be invalid.

[This Article Newly Inserted by Act No. 12368, Jan. 28, 2014]

Article 11-3 (Support for Environment-Friendly Clean Projects)

- (1) The management authority having jurisdiction over the upper region of the Jamsil Underwater Weir may formulate and implement project plans (hereinafter referred to as "environment-friendly clean projects") that will promote sustainable regional development while minimizing the pollution of water. In such cases, such plans shall be referred to the *Han River Watershed Management Committee* for deliberation under Article 24.
- (2) The *Han River Watershed Management Committee* shall establish allocation principles for its support for environment-friendly clean projects, taking account of allocation elements deemed to contribute to preserving the quality of water sources, such as forest areas and *Han River basin areas* under Article 2 of the Creation and Management of Forest Resources Act.
- (3) Matters necessary for the implementation of environment-friendly clean projects, such as procedures for the formulation and implementation thereof shall be prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment.

[This Article Newly Inserted by Act No. 13172, Feb. 3, 2015]

Article 12 (Technical and Financial Support, etc.)

하여 관리청의 동의 없이는 해당 부동산을 양도하거나 제한물권을 설정해서는 아니 된다.

- ② 제1항에 따른 주민공동체는 주민지원사업으로 취득한 토지 등 부동산에 관한 소유권등기에 관리청의 동의 없이는 양도하거나 제한물권을 설정하거나 압류·가압류·가처분 등의 목적물이 될 수 없는 재산임을 대통령령으로 정하는 바에 따라 부기등기(附記登記)하여야 한다.
- ③ 제2항에 따른 부기등기는 소유권보존등기 또는 이전등기와 동시에 신청하여야 한다.
- ④ 부기등기 이후에 부기등기의 내용을 위반하여 한 계약, 처분, 그 밖의 행위는 무효로 한다.

[본조신설 2014.1.28.]

제11조의3(친환경 청정사업의 지원)

- ① 잠실수중보 상류지역을 관할하는 관리청은 수질오염을 최소화하면서 지속가능한 지역발전을 유도하는 사업(이하 "친환경 청정사업"이라 한다)에 관한 계획을 수립·시행할 수 있다. 이 경우 제24조에 따른 한강수계관리위원회의 심의를 거쳐야 한다.
- ② 한강수계관리위원회는 「산림자원의 조성 및 관리에 관한 법률」 제2조에 따른 산림면적, 한강수계 유역면적 등 상수원의 수질보전에 기여한다고 인정되는 배분요소를 고려하여 친환경 청정사업 지원에 대한 배분원칙을 정한다.
- ③ 친환경 청정사업에 관한 계획의 수립, 시행 절차 등 사업 시행에 필요한 사항은 환경부령으로 정한다.

[본조신설 2015.2.3.]

제12조(기술 및 재정 지원 등)

The Minister of Environment and heads of related central administrative agencies may provide business establishments in an area under Article 11 (1) 1 or 2 with technical and financial support necessary for the installation, operation, and management of facilities for the prevention of pollution, as prescribed by Presidential Decree. <Amended by Act No. 9314, Dec. 31, 2008>
[This Article Wholly Amended by Act No. 8614, Aug. 3, 2007]

Article 12-2 (Subsidization for Operation of Facilities for Prevention of Water Pollution)

The Han River Watershed Management Committee under Article 24 may partially grant subsidies for the expenses incurred in the operation of facilities for the prevention of water pollution, as prescribed by Presidential Decree, where a person who has installed and operates a wastewater discharge facility or a public wastewater treatment facility specified by Ordinance of the Ministry of Environment discharges wastewater within the standards prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment. <Amended by Act No. 13879, Jan. 27, 2016>
[This Article Newly Inserted by Act No. 8614, Aug. 3, 2007]

CHAPTER V MEASURES FOR FACILITATION, ETC. OF INSTALLATION OF ENVIRONMENTAL INFRASTRUCTURE FACILITIES

Article 13 (Projects for Improvement of Water Quality)

- (1) A Special Metropolitan City Mayor, each Metropolitan City Mayor and the head of each *Si/Gun* shall formulate and implement a plan for projects for improving water quality (hereinafter referred to as "plan for water quality improvement project"), including the following matters. In such cases, the Special Metropolitan City Mayor and each Metropolitan City Mayor shall obtain approval from the Minister of Environment with respect to such plan, while the head of each *Si/Gun* shall consult with the competent *Do* Governor on such plan before obtaining approval thereof from the Minister of Environment: <Amended by Act No. 10335, May 31, 2010>
1. A detailed plan for the implementation of the comprehensive plan under Article 24 (1) 1;
 2. A plan for the installation, operation, and management of environmental infrastructure facilities;
 3. A plan for securing financial resources, such as local expenditure;
 4. Other matters specified by Ordinance of the Ministry of Environment for the improvement of the quality of water sources.
- (2) The Special Metropolitan City Mayor, each

환경부장관과 관계 중앙행정기관의 장은 대통령령으로 정하는 바에 따라 제11조제1항제1호 및 제2호에 해당하는 지역의 사업장에 대하여 오염방지시설의 설치와 운영·관리에 필요한 기술적·재정적 지원을 할 수 있다. <개정 2008.12.31.>
[전문개정 2007.8.3.]

제12조의2(수질오염방지시설의 운영에 대한 지원)

제24조에 따른 한강수계관리위원회는 환경부령으로 정하는 폐수배출시설이나 공공폐수처리시설을 설치·운영하는 자가 환경부령으로 정하는 기준 이내로 폐수를 배출하는 경우에는 대통령령으로 정하는 바에 따라 수질오염방지시설의 운영비용 일부를 지원할 수 있다. <개정 2016.1.27.>
[본조신설 2007.8.3.]

제5장 환경기초시설 설치 촉진 등을 위한 조치

제13조(수질개선사업)

- ① 특별시장·광역시장·시장·군수는 매년 다음 각 호의 사항이 포함된 수질개선사업에 관한 계획(이하 "수질개선사업계획"이라 한다)을 수립·시행하여야 한다. 이 경우 특별시장·광역시장은 환경부장관의 승인을 받아야 하며, 시장·군수는 미리 관할 도지사와의 협의를 한 후 환경부장관의 승인을 받아야 한다. <개정 2010.5.31.>
 1. 제24조제1항제1호에 따른 종합계획의 세부 추진계획
 2. 환경기초시설의 설치 및 운영·관리 계획
 3. 지방비 등 재원의 확보계획
 4. 그 밖에 상수원의 수질개선을 위하여 환경부령으로 정하는 사항
- ② 제8조의3에 따라 시행계획을 수립·시행하는 특별시·광역시·시·군은 수질개선사업계획을 수립·시행하는 것으로 본다. <개정 2010.5.31.>
- ③ 제1항 및 제2항에서 규정한 사항 외에 수질개선사업계획의 수립·시행에 필요한 사항은 환경부령으로 정한다. <신설 2010.5.31.>
[전문개정 2007.8.3.]

Metropolitan City or *Sil/Gun* that has formulated and implements the action plan pursuant to Article 8-3 shall be deemed to have implemented a plan for water quality improvement project. <Amended by Act No. 10335, May 31, 2010>

- (3) Except as provided for in paragraphs (1) and (2), matters necessary for the formulation and implementation of a plan for water quality improvement project shall be prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment. <Newly Inserted by Act No. 10335, May 31, 2010>

[This Article Wholly Amended by Act No. 8614, Aug. 3, 2007]

Article 14 (Expropriation, etc. of Land, Things or Rights)

- (1) A person that conducts business to create riparian ecological belts under Article 4-3 or a person that carries out a water quality improvement project referred to in Article 13 (hereinafter referred to as "person carrying out business") may expropriate or use land, things or rights under the Act on Acquisition of and Compensation for Land, etc. for Public Works Projects. <Amended by Act No. 12369, Jan. 28, 2014>

- (2) Where the Minister of Environment publishes an implementation plan for riparian ecological belts formulated under Article 4-3 or the Minister of Environment approves a plan for a water quality improvement project pursuant to Article 13, it shall be deemed that the project has been approved and publicly notified pursuant to Articles 20 (1) and 22 of the Act on Acquisition of and Compensation for Land, etc. for Public Works Projects, and a petition for adjudication may be filed during the period specified for the implementation of the project in the project plan, notwithstanding Articles 23 (1) and 28 (1) of the aforementioned Act. <Amended by Act No. 12369, Jan. 28, 2014>

- (3) In cases falling under any of the following subparagraphs, the Minister of Environment, the Special Metropolitan City Mayor, Metropolitan City Mayors, or the heads of *Sis/Gus* shall notify the persons concerned of the matters classified in the following subparagraphs without delay as prescribed by Presidential Decree: <Amended by Act No. 12369, Jan. 28, 2014>
1. The Minister of Environment: Where he/she has published an implementation plan for riparian ecological belts under Article 4-3, the details thereof;
 2. Special Metropolitan City Mayor, Metropolitan City Mayors and the heads of *Sis/Guns*: Where the Minister of Environment has approved a plan for a water quality improvement project under Article 13, the details thereof.

제14조(토지·물건 또는 권리의 수용 등)

- ① 제4조의3에 따른 수변생태벨트 조성사업을 시행하는 자 또는 제13조에 따른 수질개선사업을 시행하는 자(이하 "사업시행자"라 한다)는 「공익사업을 위한 토지 등의 취득 및 보상에 관한 법률」에 따른 토지·물건 또는 권리를 수용하거나 사용할 수 있다. <개정 2014.1.28.>
- ② 제4조의3에 따라 수립된 수변생태벨트 시행계획을 환경부장관이 고시하거나 제13조에 따라 수질개선사업계획에 대한 환경부장관의 승인이 있으면 「공익사업을 위한 토지 등의 취득 및 보상에 관한 법률」 제20조제1항과 제22조에 따른 사업인정 및 사업인정의 고시가 있는 것으로 보며, 재결신청(裁決申請)은 같은 법 제23조제1항과 제28조제1항에도 불구하고 사업계획에서 정하는 사업의 시행 기간 내에 이를 할 수 있다. <개정 2014.1.28.>
- ③ 환경부장관, 특별시장·광역시장·시장·군수는 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우에는 대통령령으로 정하는 바에 따라 지체 없이 다음 각 호의 구분에 따른 내용을 당사자에게 통보하여야 한다. <개정 2014.1.28.>
 1. 환경부장관: 제4조의3에 따라 수변생태벨트 시행계획을 고시한 경우 그 내용
 2. 특별시장·광역시장·시장·군수: 제13조에 따라 수질개선사업계획을 환경부장관이 승인한 경우 그 내용
- ④ 제1항에 따른 토지·물건 또는 권리의 수용에 관한 재결의 관할 토지수용위원회는 중앙토지수용위원회로 한다. <개정 2014.1.28.>
- ⑤ 제1항에 따른 수용이나 사용에 관하여 이 법에 특별한 규정이 있는 경우 외에는 「공익사업을

(4) The Central Land Tribunal shall have jurisdiction over the adjudication on the expropriation of land, things or rights under paragraph (1). <Amended by Act No. 12369, Jan. 28, 2014>

(5) Except as otherwise provided for in this Act, the Act on Acquisition of and Compensation for Land, etc. for Public Works Projects shall apply *mutatis mutandis* to the expropriation or use under paragraph (1).

[This Article Wholly Amended by Act No. 8614, Aug. 3, 2007]

Article 15 (Constructive Authorization, Permission, etc.)

(1) Where the Minister of Environment publishes an implementation plan for riparian ecological belts or the Minister of Environment approves a plan for water quality improvement project, the project implementer shall be deemed to have received the permission, designation, approval, authorization, cancellation, etc. (hereinafter referred to as "authorization or permission") as follows: <Amended by Act No. 8820, Dec. 27, 2007; Act No. 8976, Mar. 21, 2008; Act No. 9758, Jun. 9, 2009; Act No. 9763, Jun. 9, 2009; Act No. 10272, Apr. 15, 2010; Act No. 10331, May 31, 2010; Act No. 12248, Jan. 14, 2014; Act No. 12368, Jan. 28, 2014; Act No. 14480, Dec. 27, 2016>

1. Permission for development activities under Article 56 (1) of the National Land Planning and Utilization Act;
2. Permission for the implementation of a river project under Article 30 of the River Act and permission for the occupation and use of a river under Article 33 of the aforementioned Act;
3. Permission for implementation of a road project under Article 36 of the Road Act and permission for the occupation and use of a road under Article 61 of the aforementioned Act;
4. Permission to open a private road under Article 4 of the Private Road Act;
5. Approval of the installation of a waste disposal facility under Article 29 (2) of the Wastes Control Act;
6. Authorization for a general waterworks project under Articles 17 and 49 of the Water Supply and Waterworks Installation Act and authorization for exclusive waterworks installation under Articles 52 and 54 of the aforementioned Act;
7. Approval of a framework plan for sewerage management under Article 6 (1) of the Sewerage Act and permission for the execution of construction works for a public sewerage project under Article 16 of the aforementioned Act;
8. Authorization for the installation of a public sewerage system (limited to a waste treatment

위한 토지 등의 취득 및 보상에 관한 법률」을 준용한다.

[전문개정 2007.8.3.]

[제목개정 2014.1.28.]

제15조(인·허가등의 의제)

- ① 수변생태벨트 시행계획에 대한 환경부장관의 고시나 수질개선사업계획에 대한 환경부장관의 승인이 있으면 그 사업시행자는 다음 각 호의 허가·지정·승인·인가 또는 해제 등(이하 "인·허가등"이라 한다)을 받은 것으로 본다. <개정 2007.12.27., 2008.3.21., 2009.6.9., 2010.4.15., 2010.5.31., 2014.1.14., 2014.1.28., 2016.12.27.>
 1. 「국토의 계획 및 이용에 관한 법률」 제56조 제1항에 따른 개발행위의 허가
 2. 「하천법」 제30조에 따른 하천공사 시행의 허가 와 같은 법 제33조에 따른 하천의 점용허가
 3. 「도로법」 제36조에 따른 도로공사 시행의 허가 와 같은 법 제61조에 따른 도로점용의 허가
 4. 「사도법」 제4조에 따른 사도(私道) 개설의 허가
 5. 「폐기물관리법」 제29조제2항에 따른 폐기물처리시설의 설치승인
 6. 「수도법」 제17조·제49조에 따른 수도사업의 인가와 같은 법 제52조·제54조에 따른 전용수도 설치의 인가
 7. 「하수도법」 제6조제1항에 따른 하수도정비 기본계획의 승인과 같은 법 제16조에 따른 공공하수도공사의 시행허가
 8. 「하수도법」 제11조에 따른 공공하수도(분뇨처리시설만을 말한다)의 설치인가
 9. 「자연공원법」 제23조에 따른 공원의 점용 및 사용의 허가
 10. 「농지법」 제34조에 따른 농지전용의 허가
 11. 「산지관리법」 제14조·제15조에 따른 산지전용허가(山地轉用許可) 및 산지전용신고, 같은 법 제15조의2에 따른 산지일시사용허가·신고, 같은 법 제25조에 따른 토석채취허가(석재만을 말한다), 「산림자원의 조성 및 관리에 관한 법률」 제36조제1항·제4항에 따른 입

plant) under Article 11 of the Sewerage Act;

9. Permission for occupation and use of a public park under Article 23 of the Natural Parks Act;

10. Permission for conversion of farmland under Article 34 of the Farmland Act;

11. Permission for, and reporting on, the conversion of a mountainous district under Articles 14 or 15 of the Mountainous Districts Management Act; permission for, and reporting on, the temporary use of a mountainous district under Article 15-2 of the aforementioned Act; permission for the extraction of soil and rocks (limited to stones) under Article 25 of the aforementioned Act; permission for, and reporting on, the cutting of standing trees under Article 36 (1) or (4) of the Creation and Management of Forest Resources Act; permission for, and reporting on, activities within a reserved forest (excluding a gene resources protection forest) under Articles 9 (1) and (2) 1 or 2 of the Forest Protection Act; and the cancellation of the designation of a reserved forest under Article 11 (1) 1 of the aforementioned Act;

12. Permission to cut trees under Article 14 of the Work against Land Erosion or Collapse Act and the cancellation of the designation of an erosion control area under Article 20 of the aforementioned Act;

13. Permission to develop grassland under Article 5 of the Grassland Act and permission for the conversion of grassland under Article 23 of the aforementioned Act;

14. Permission to use infrastructure for agricultural production or water for any purpose other than its original one under Article 23 of the Rearrangement of Agricultural and Fishing Villages Act;

15. Permission for the relocation of an abandoned grave land under Article 27 (1) of the Act on Funeral Services, Etc.;

16. Permission for the occupation and use of public waters under Article 8 of the Public Waters Management Act; the licence for the reclamation of public waters under Article 28 of the aforementioned Act; and the approval of an implementation plan for the reclamation of public waters under Article 38 of the aforesaid Act;

17. Deleted. <by Act No. 10272, Apr. 15, 2010>

(2) When the Minister of Environment publishes an implementation plan for riparian ecological belts under Article 4-3 or approves a plan for water quality improvement project under Article 13, he/she shall consult with the heads of relevant administrative agencies in advance, where the plan includes matters falling under any subparagraph of paragraph (1). <Amended by Act No. 12369, Jan. 28, 2014>

목벌채등의 허가·신고 및 「산림보호법」 제9조제1항 및 제2항제1호·제2호에 따른 산림보호구역(산림유전자원보호구역은 제외한다)에서의 행위의 허가·신고와 같은 법 제11조제1항제1호에 따른 산림보호구역의 지정해제

12. 「사방사업법」 제14조에 따른 벌채 등의 허가 와 같은 법 제20조에 따른 사방지(砂防地)의 지정해제

13. 「초지법」 제5조에 따른 초지조성의 허가 와 같은 법 제23조에 따른 초지전용의 허가

14. 「농어촌정비법」 제23조에 따른 농업생산 기반시설이나 용수(用水)의 사용허가

15. 「장사 등에 관한 법률」 제27조제1항에 따른 무연분묘(無緣墳墓)의 개장허가

16. 「공유수면 관리 및 매립에 관한 법률」 제8조에 따른 공유수면의 점용·사용허가, 같은 법 제28조에 따른 공유수면의 매립면허 및 같은 법 제38조에 따른 공유수면매립실시계획의 승인

17. 삭제 <2010.4.15.>

② 환경부장관은 제4조의3에 따라 수변생태벨트 시행계획을 고시하거나 제13조에 따라 수질개선사업계획을 승인할 때 그 계획에 제1항 각 호의 사항이 포함된 경우에는 관계 행정기관의 장 과 미리 협의하여야 한다. <개정 2014.1.28.>

③ 제2항에 따라 협의 요청을 받은 관계 행정기관 의 장은 요청을 받은 날부터 20일 이내에 의견을 제출하여야 하며, 그 기간 내에 의견을 제출하지 아니한 경우에는 의견이 없는 것으로 본다. <신 설 2014.1.28.>

④ 제1항 각 호의 어느 하나에 해당하는 사항을 관 장하는 관계 중앙행정기관의 장이 그 처리 기준 과 절차를 정한 경우에는 이를 지체 없이 환경부 장관에게 통보하여야 한다. <개정 2014.1.28.>

⑤ 환경부장관은 제4항에 따른 처리 기준과 절차 등을 통보받으면 이를 통합하여 고시하여야 한 다. <개정 2014.1.28.>

[전문개정 2007.8.3.]

- (3) The head of a relevant administrative agency in receipt of a request for consultation under paragraph (2) shall submit opinions within 20 days from the date of receipt of such request, and if no opinion is submitted within such period, he/she shall be deemed to have no opinion. <Newly Inserted by Act No. 12369, Jan. 28, 2014>
- (4) Where the head of a related central administrative agency in charge of matters falling under any subparagraph of paragraph (1) establishes guidelines and the procedure for processing such matters, he/she shall notify such guidelines and procedure to the Minister of Environment without delay.
- (5) Upon receipt of notices of guidelines and the procedure for processing any matter under paragraph (4), the Minister of Environment shall consolidate such guidelines and procedures and publicly notify them.

[This Article Wholly Amended by Act No. 8614, Aug. 3, 2007]

Article 15-2 Deleted.

Article 15-3 (Management of Culverts or Conduits, etc.)

- (1) A person that has installed and operates drainage conduits under Article 51 of the Water Environment Conservation Act (hereinafter referred to as "project owner" in this Article) shall inspect the culverts or conduits on a regular basis, as prescribed by Ordinance of the Ministry Environment. In such cases, if any problem is found in the culverts or conduits, necessary measures shall be taken, such as repairing or replacing them so that the culverts or conduits can keep their normal functions, and the details of such measures taken shall be recorded and kept for ten years from the date of the last entry of the records. <Amended by Act No. 11915, Jul. 16, 2013; Act No. 13889, Jan. 27, 2016; Act No. 14532, Jan. 17, 2017>
- (2) The Minister of Environment may demand a project owner to submit a report on the results of an inspection conducted or measures taken pursuant to paragraph (1). In such cases, the project owner shall submit the report without delay.
- (3) The Minister of Environment may order a project owner to improve facilities or to take other necessary measures, if the project owner has not taken necessary measures in accordance with paragraph (1).

[This Article Newly Inserted by Act No. 8614, Aug. 3, 2007]

제15조의2 삭제 <2017.11.28.>

제15조의3(관거의 관리 등)

- ① 「물환경보전법」 제51조에 따른 배수관거(排水管渠)를 설치·운영하는 자(이하 이 조에서 "사업자"라 한다)는 환경부령으로 정하는 바에 따라 그 관거를 정기적으로 검사하여야 한다. 이 경우 이상(異常)이 있으면 관거가 정상 기능을 유지하도록 보수하거나 바꾸는 등 필요한 조치를 하여야 하며, 그 내용을 기록하고 최종 기록한 날부터 10년간 이를 보존하여야 한다. <개정 2013.7.16., 2016.1.27., 2017.1.17.>
- ② 환경부장관은 사업자에게 제1항에 따른 검사와 조치의 결과를 제출하도록 요구할 수 있다. 이 경우 사업자는 이를 지체 없이 제출하여야 한다.
- ③ 환경부장관은 제1항에 따라 필요한 조치를 하지 아니한 사업자에게 그 시설의 개선이나 그 밖에 필요한 조치를 명령할 수 있다.

[본조신설 2007.8.3.]

제15조의4(폐기물매립시설 설치제한지역)

Article 15-4 (Area subject to Restriction on Installation of Waste Landfill Facilities)

The head of a related administrative agency shall not grant a permission or approval for the installation of a landfill facility, a kind of waste disposal facilities defined in subparagraph 8 of Article 2 of the Wastes Control Act, in an area within the distance specified by Presidential Decree from the boundary of the main stream of the Han River and tributaries that flow directly into the river.

[This Article Newly Inserted by Act No. 8614, Aug. 3, 2007]

관계 행정기관의 장은 한강 본류와 이에 직접 유입되는 지류(支流)의 경계로부터 대통령령으로 정하는 거리 이내의 지역에 대하여는 「폐기물관리법」 제2조제8호에 따른 폐기물처리시설 중 매립시설의 설치를 허가하거나 승인하여서는 아니 된다.

[본조신설 2007.8.3.]

CHAPTER VI SECURING AND MANAGEMENT OF FINANCIAL RESOURCES

제6장 재원의 확보 및 관리

Article 16 (Establishment of Special Account for Improvement of Water Quality)

- (1) In order to secure funds for costs and expenses for water quality improvement projects and resident support programs, each City/Door *Sil/Gun/Gu* may establish a special account for the improvement of water quality (hereinafter referred to as "special account"). <Amended by Act No. 10335, May 31, 2010; Act No. 12369, Jan. 28, 2014>
- (2) Each special account shall be managed and operated by the relevant Mayor/Do Governor and the head of a relevant *Sil/Gun/Gu* respectively.

[This Article Wholly Amended by Act No. 8614, Aug. 3, 2007]

제16조(수질개선특별회계의 설치 등)

- ① 수질개선사업과 주민지원사업 등에 드는 사업비를 확보하기 위하여 시·도 및 시·군·구에 수질개선특별회계(이하 "특별회계"라 한다)를 설치할 수 있다. <개정 2010.5.31., 2014.1.28.>
- ② 특별회계는 시·도지사 및 시장·군수·구청장이 관리·운영한다.

[전문개정 2007.8.3.]

Article 17 (Revenue and Expenditure of Special Account)

- (1) The revenue of special account shall be as follows:
 1. Subsidies from the State or the competent City/Do;
 2. Funds transferred from general accounts and other special accounts;
 3. Funds transferred from the Han River Watershed Management Fund under Article 20;
 4. Borrowings;
 5. Gains accrued from the fund management under subparagraphs 1 through 4.
- (2) The expenditure of special account shall be as follows: <Amended by Act No. 10335, May 31, 2010; Act No. 12369, Jan. 28, 2014>
 1. Costs and expenses for projects under subparagraphs of Article 22(excluding subparagraphs 1, 6 and 8 of the aforementioned Article);
 2. Other costs and expenses for the projects prescribed by Presidential Decree for the improvement of the quality of water sources.

제17조(특별회계의 세입·세출)

- ① 특별회계의 세입(歲入)은 다음 각 호와 같다.
 1. 국가 또는 시·도의 보조금
 2. 일반회계 및 다른 특별회계로부터의 전입금
 3. 제20조에 따른 한강수계관리기금으로부터의 전입금
 4. 차입금
 5. 제1호부터 제4호까지의 규정에 따른 자금의 운용으로 생기는 수익금
- ② 특별회계의 세출(歲出)은 다음 각 호와 같다. <개정 2010.5.31., 2014.1.28.>
 1. 제22조 각 호(같은 조 제1호·제6호 및 제8호는 제외한다)의 사업에 드는 비용
 2. 그 밖에 상수원의 수질개선을 위하여 대통령령으로 정하는 사업에 드는 비용
- ③ 특별회계의 예산 편성·결산 및 운용 등에 필요한 사항은 해당 지방자치단체의 조례로 정한다.

[전문개정 2007.8.3.]

- (3) Necessary matters for the budgeting, settlement, and management of special account shall be prescribed by municipal ordinance of the competent local government.

[This Article Wholly Amended by Act No. 8614, Aug. 3, 2007]

Article 18 (Special Measures for Financing)

- (1) The State may increase financial support for local governments that implement a water quality improvement project, if deemed necessary in efficiently implementing the water quality improvement project.
- (2) The State may grant subsidies or loans or provide other support to a local government having jurisdiction over a water-source management area for costs and expenses for the water quality improvement project, in preference to other areas.

[This Article Wholly Amended by Act No. 8614, Aug. 3, 2007]

Article 19 (Levying and Collection of Water Use Charges)

- (1) In order to raise funds for programs for supporting residents and water quality improvement projects, each waterworks business operator shall levy and collect a charge in proportion to water consumption (hereinafter referred to as "water use charge"), as prescribed by Presidential Decree, from each end user to whom raw water drawn from public waters specified by Presidential Decree is supplied as is or as purified and shall transfer the charge to the HanRiver Watershed Management Fund under Article 20: *Provided*, That the foregoing shall not apply to any of the following cases:

1. Where an end user resides in a water-source management area;
 2. Where such water is used for maintaining the water level of a river.
- (2) A person under any of the following subparagraphs shall, when he/she draws water from public waters specified by Presidential Decree, pay the water use charge directly to the Han River Watershed Management Fund under Article 20 in proportion to the volume of raw water he/she draws, as prescribed by Presidential Decree:
1. A person who has exclusive waterworks installed pursuant to subparagraph 11 of Article 3 of the Water Supply and Waterworks Installation Act;
 2. A person who uses water from a river under Article 50 (1) of the River Act.
- (3) Notwithstanding paragraph (2) 2, a person falling under any of the following subparagraphs shall be

제18조(재정상의 특별조치)

- ① 국가는 수질개선사업을 원활하게 시행하기 위하여 필요하면 수질개선사업을 시행하는 지방자치단체에 대한 재정적 지원을 확대할 수 있다.
- ② 국가는 상수원관리지역을 관할하는 지방자치단체에 대하여 수질개선사업에 드는 비용을 다른 지역에 우선하여 보조·용자 또는 지원할 수 있다.

[전문개정 2007.8.3.]

제19조(물이용부담금의 부과·징수)

- ① 수도사업자는 주민지원사업과 수질개선사업 등의 재원을 조성하기 위하여 대통령령으로 정하는 공공수역으로부터 취수된 원수(原水)를 직접 또는 정수(淨水)하여 공급받는 최종 수요자에게 물사용량에 비례한 부담금(이하 "물이용부담금"이라 한다)을 대통령령으로 정하는 바에 따라 부과·징수하여, 제20조에 따른 한강수계관리기금에 납입하여야 한다. 다만, 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우에는 그러하지 아니하다.
 1. 최종 수요자가 상수원관리지역에 거주하는 경우
 2. 하천유지용수로 사용하는 경우
- ② 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 자가 대통령령으로 정하는 공공수역으로부터 취수하는 경우에는 대통령령으로 정하는 바에 따라 자기가 취수하는 원수의 양에 따른 물이용부담금을 제20조에 따른 한강수계관리기금에 납입하여야 한다.
 1. 「수도법」 제3조제11호에 따른 전용수도의 설치자
 2. 「하천법」 제50조제1항에 따른 하천수의 사용자
- ③ 제2항제2호에도 불구하고 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 자는 물이용부담금의 부과 대상에서 제외한다.
 1. 「전원개발촉진법」 제3조에 따른 전원개발사

exempted from the levying of the water use charge:

1. An electric source developer under Article 3 of the Electric Power Source Development Promotion Act who operates a dam for power generation;
2. A person who uses, for agriculture, water from a river.
- (4) Each waterworks business operator shall submit data necessary for the calculation and forecasting of the water use charge, such as intake volume, supplied volume, and loss rate, to the Han River Watershed Management Committee under Article 24, as prescribed by Presidential Decree.
- (5) Necessary matters concerning the methods for the calculation, levying, and collection of the water use charge and the payment procedure shall be prescribed by Presidential Decree.
- (6) A person who uses water from a river under paragraph (2) 2 may have the water use charge abated or exempted, as prescribed by Presidential Decree.
- (7) If a person obligated to pay the water use charge fails to pay the water use charge, the competent waterworks business operator may collect the charge in the same manner as delinquent local taxes are collected. In such cases, if a waterworks business operator is not a local government, collection may be entrusted to the head of the local government having the jurisdiction over the area, as prescribed by Presidential Decree.
- (8) If a person under any subparagraph of paragraph (2) fails to pay the water use charge to the Han River Watershed Management Fund under Article 20, the Minister of Environment may collect the charge in the same manner as delinquent national taxes are collected.
- (9) The Minister of Environment shall transfer the water use charges collected pursuant to paragraph (8) to the Han River Watershed Management Fund under Article 20.
- (10) As to the compulsory collection of water use charge under paragraph (7), Article 68 (2) and (3) of the Water Supply and Waterworks Installation Act shall apply *mutatis mutandis*.
- (11) As to the areas subject to the levying and collection of water use charges, Articles 9, 10, and 11 of the Water Supply and Waterworks Installation Act shall not apply.

[This Article Wholly Amended by Act No. 8614, Aug. 3, 2007]

Article 20 (Establishment of Han River Watershed Management Fund)

업자로서 발전용 댐을 운영하는 자
2. 하천수를 농업용수로 사용하는 자

- ④ 수도사업자는 대통령령으로 정하는 바에 따라 취수량·공급량, 및 손실률 등 물이용부담금의 산정과 예측에 필요한 자료를 제24조에 따른 한강수계관리위원회에 제출하여야 한다.
- ⑤ 물이용부담금의 산정 방법, 부과·징수 방법, 납입 절차 등에 관하여 필요한 사항은 대통령령으로 정한다.
- ⑥ 제2항제2호에 따른 하천수의 사용자에 대하여 대통령령으로 정하는 바에 따라 물이용부담금을 감면할 수 있다.
- ⑦ 수도사업자는 물이용부담금의 납부의무자가 물이용부담금을 내지 아니하면 지방세 체납처분의 예에 따라 징수할 수 있다. 이 경우 수도사업자가 지방자치단체가 아니면 대통령령으로 정하는 바에 따라 해당 지역을 관할하는 지방자치단체의 장에게 징수를 위탁할 수 있다.
- ⑧ 환경부장관은 제2항 각 호의 어느 하나에 해당하는 자가 물이용부담금을 제20조에 따른 한강수계관리기금에 납입하지 아니하면 국세 체납처분의 예에 따라 징수할 수 있다.
- ⑨ 환경부장관은 제8항에 따라 징수한 물이용부담금을 제20조에 따른 한강수계관리기금에 납입하여야 한다.
- ⑩ 제7항에 따른 물이용부담금의 강제징수에 관하여는 「수도법」 제68조제2항과 제3항을 준용한다.
- ⑪ 물이용부담금을 부과·징수하는 지역에 대하여는 「수도법」 제9조, 제10조 및 제11조를 적용하지 아니한다.

[전문개정 2007.8.3.]

제20조(한강수계관리기금의 설치)

In order to efficiently manage water use charges levied and collected pursuant to Article 19, the Han River Watershed Management Fund (hereinafter referred to as the "Fund") shall be established within the Han River Watershed Management Committee under Article 24.
[This Article Wholly Amended by Act No. 8614, Aug. 3, 2007]

Article 21 (Financial Resources of Fund)

The Fund shall be raised from the following financial resources:

1. Water use charges;
2. Income accrued from land, etc. purchased and sale prices of the land, etc.;
3. Cash, goods, and other property contributed by a person other than the State;
4. Temporary borrowings (limited to the maximum expected revenue of water use charges for each year);
5. Gains from the management of the Fund.

[This Article Wholly Amended by Act No. 8614, Aug. 3, 2007]

Article 22 (Purposes of Use of Fund)

The Fund shall be used for the purposes of any of the following: <Amended by Act No. 10335, May 31, 2010; Act No. 12369, Jan. 28, 2014; Act No. 13172, Feb. 3, 2015; Act No. 13889, Jan. 27, 2016>

1. Indemnification of losses sustained by cultivators due to restrictions under Article 6-2 (1);
 - 1-2. Purchase of land, etc. under Article 7;
 - 1- Subsidization for expenses necessary for water quality control in the area that maintains water quality equivalent to or higher than the quality level specified by Presidential Decree, among the areas that have accomplished and maintained the target water quality under Article 8 (1);
- 1- Assistance in the operation of the survey and research team under Article 8 (5);
 - 1- Subsidization for expenses for the total pollution load control under Article 10;
2. Resident support programs;
3. Assistance in the operation of facilities for the prevention of water pollution under Article 12-2;
4. Assistance in the installation and operation of environmental infrastructure facilities under Article 13 (1) 2;
5. Money transferred to special accounts;
6. Subsidization for expenses necessary for levying and collecting water use charges;
7. Operation of the Han River Watershed Management Committee under Article 24;
8. Subsidization for expenses necessary for the

제19조에 따라 부과·징수된 물이용부담금을 효율적으로 관리하기 위하여 제24조에 따른 한강수계관리위원회에 한강수계관리기금(이하 "기금"이라 한다)을 설치한다.
[전문개정 2007.8.3.]

제21조(기금의 자원)

기금은 다음 각 호의 재원으로 조성한다.

1. 물이용부담금
2. 매수한 토지등으로부터 발생하는 수익과 토지 등의 매도금액
3. 국가 외의 자가 출연(出捐)하는 현금·물품, 그 밖의 재산
4. 일시차입금(해당 연도 물이용부담금의 수입계획 한도 내로 한정한다)
5. 기금운용수익금

[전문개정 2007.8.3.]

제22조(기금의 용도)

기금은 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 용도로 운용한다. <개정 2010.5.31., 2014.1.28., 2015.2.3., 2016.1.27.>

1. 제6조의2제1항에 따른 제한에 따라 경작자 입은 손실 보상
 - 1의2. 제7조에 따른 토지등의 매수
 - 1 제8조제1항에 따른 목표수질이 달성·유지되는 지역 중 대통령령으로 정하는 수질 이상을
 3. 유지하는 지역의 수질관리에 필요한 비용의 지원
 - 1의 제8조제5항에 따른 조사·연구반의 운영
 4. 지원
 - 1의 제10조에 따른 오염총량관리에 필요한 비용
2. 주민지원사업
3. 제12조의2에 따른 수질오염방지시설의 운영 지원
4. 제13조제1항제2호에 따른 환경기초시설의 설치·운영 지원
5. 특별회계로의 전출금
6. 물이용부담금의 부과·징수에 필요한 비용의 지원
7. 제24조에 따른 한강수계관리위원회의 운영
8. 제28조제1항에 따른 개선 요청의 이행에 필요한 비용의 지원
- 9.

implementation of improvements as requested pursuant to Article 28 (1);

9. Support for environment-friendly clean projects;
10. Other projects specified by Presidential Decree to improve the quality of water sources.

[This Article Wholly Amended by Act No. 8614, Aug. 3, 2007]

Article 23 (Operation and Management of Fund)

- (1) The Fund shall be operated and managed by the Han River Watershed Management Committee under Article 24.
- (2) In order to efficiently operate and manage the Fund, the Han River Watershed Management Committee shall formulate and implement every five years a fund operation plan including the following matters: <Newly Inserted by Act No. 12369, Jan. 28, 2014>
 1. Matters concerning revenues and expenditures and prospects of operation of the Fund in which a water quality improvement plan is reflected;
 2. Matters concerning imposition and collection of water use charges and fund creation plan with each financial resource under the subparagraphs of Article 21;
 3. Other matters for the efficient operation and management of the Fund determined by the Han River Watershed Management Committee.
- (3) The Han River Watershed Management Committee shall evaluate the outcomes of operation of the Fund and reflect the result in the operation of the Fund. <Newly Inserted by Act No. 12369, Jan. 28, 2014>
- (4) Necessary matters for the operation and management of the Fund other than those as provided in paragraphs (1) through (3) shall be prescribed by Presidential Decree. <Amended by Act No. 12369, Jan. 28, 2014>

[This Article Wholly Amended by Act No. 8614, Aug. 3, 2007]

Article 24 (Establishment of Han River Watershed Management Committee)

- (1) The Han River Watershed Management Committee (hereinafter referred to as the "Committee") shall be established in order to discuss and adjust the following matters for controlling the quality of water sources in the Han River basin:
 1. The comprehensive plan for reducing pollutants for the improvement of water quality of the Han River basin;

친환경 청정사업의 지원

10. 그 밖에 상수원의 수질개선을 위하여 대통령령으로 정하는 사업
[전문개정 2007.8.3.]

제23조(기금의 운용·관리)

- ① 기금은 제24조에 따른 한강수계관리위원회가 운용·관리한다.
- ② 한강수계관리위원회는 기금의 효율적인 운용·관리를 위하여 다음 각 호의 사항이 포함된 기금 운용계획을 5년마다 수립·시행하여야 한다. <신설 2014.1.28.>
 1. 수질개선계획을 반영한 기금의 수입·지출 및 운용의 전망에 관한 사항
 2. 물이용부담금의 부과·징수 및 제21조 각 호의 기금 자원별 조성계획에 관한 사항
 3. 그 밖에 효율적인 기금 운용·관리를 위하여 한강수계관리위원회가 정하는 사항
- ③ 한강수계관리위원회는 기금 운용의 성과를 평가하여 그 결과를 기금 운용에 반영하여야 한다. <신설 2014.1.28.>
- ④ 제1항부터 제3항까지에서 규정한 사항 외에 기금의 운용과 관리 등에 필요한 사항은 대통령령으로 정한다. <개정 2014.1.28.>

[전문개정 2007.8.3.]

제24조(한강수계관리위원회의 설치)

- ① 한강수계 상수원의 수질관리를 위한 다음 각 호의 사항을 협의·조정하기 위하여 한강수계관리위원회(이하 "위원회"라 한다)를 설치한다.
 1. 한강수계의 수질개선을 위한 오염물질삭감 종합계획
 2. 수변구역 관리기본계획의 수립에 관한 사항
 3. 물이용부담금의 부과·징수에 관한 사항
 4. 기금의 운용·관리에 관한 사항

2. Matters concerning the establishment of the basic plan for the management of riparian zones;
3. Matters concerning the levying and collection of water use charges;
4. Matters concerning the operation and management of the Fund;
5. Other matters prescribed by Presidential Decree.

(2) The Committee shall be a corporation.

(3) The Committee shall be chaired by the Vice Minister of Environment, and committee members shall be the following persons: <Amended by Act No. 8852, Feb. 29, 2008; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

1. Persons in charge of river management who are appointed by the Minister of Land, Infrastructure and Transport, from among public officials in general service belonging to the Senior Civil Service in the Ministry of Land, Infrastructure and Transport;
 2. The Deputy Mayor or Deputy Governor of the Special Metropolitan City, *Incheon* Metropolitan City, *Gyeonggi-do*, and *Chungcheongbuk-do* (referring to a person appointed by the competent Mayor/Do Governor, if the local government has two or more Deputy Mayors or Deputy Governors);
 3. The president of the Korea Water Resources Corporation under the Korea Water Resources Corporation Act;
 4. Electric source developers under Article 3 of the Electric Power Source Development Promotion Act who operate a dam for power generation.
- (4) The chairperson shall represent the Committee and shall have overall control over the affairs of the Committee.
- (5) Local governments relevant to the *Han* River basin shall comply with decisions made by the Committee.
- (6) The Committee may have a secretariat that assists the Committee in carrying out its affairs, as prescribed by Presidential Decree.
- (7) Except as provided for in this Act, the provisions regarding incorporated associations in the Civil Act shall apply *mutatis mutandis* to the Committee.
- (8) Matters concerning the operation of the Committee and other necessary matters shall be prescribed by Presidential Decree.

[This Article Wholly Amended by Act No. 8614, Aug. 3, 2007]

Article 24-2 (Establishment of Council for Policy on Conservation of Water Quality in Special Measure Areas)

5. 그 밖에 대통령령으로 정하는 사항

- ② 위원회는 법인으로 한다.
 - ③ 위원회는 환경부차관을 위원장으로 하며, 다음 각 호의 자를 위원으로 한다. <개정 2008.2.29., 2013.3.23.>
 1. 국토교통부의 고위공무원단에 속하는 일반직 공무원 중 하천관리를 담당하는 자로서 국토교통부장관이 지명하는 자
 2. 서울특별시 · 인천광역시 · 경기도 · 강원도 · 충청북도의 부시장 또는 부지사(해당 지방자치단체에 부시장 또는 부지사가 2인인 경우에는 해당 시 · 도지사가 지명하는 자를 말한다)
 3. 「한국수자원공사법」에 따른 한국수자원공사 사장
 4. 「전원개발촉진법」 제3조에 따른 전원개발사업자로서 발전용 댐을 운영하는 자
 - ④ 위원장은 위원회를 대표하며 위원회의 사무를 총괄한다.
 - ⑤ 한강수계의 관계 지방자치단체는 위원회가 결정한 사항에 따라야 한다.
 - ⑥ 위원회의 업무를 지원하기 위하여 대통령령으로 정하는 바에 따라 사무국을 둘 수 있다.
 - ⑦ 위원회에 관하여 이 법에 규정한 것 외에는 「민법」 중 사단법인에 관한 규정을 준용한다.
 - ⑧ 위원회의 운영, 그 밖에 필요한 사항은 대통령령으로 정한다.
- [전문개정 2007.8.3.]

제24조의2(특별대책지역수질보전정책협의회의 설치)

- (1) The Committee may have the council for the policy on conservation of water quality in special measure areas (hereinafter referred to as the "Council"), comprised of the following persons, if necessary for the conservation of water quality in the special measure area publicly notified pursuant to Article 22 of the Framework Act on Environmental Policy and the improvement of the quality of the life of local residents:
1. Public officials belonging to the Ministry of Environment;
 2. Public officials belonging to local governments related to the special measure areas;
 3. Residents' representatives recommended by the head of each local government related to the special measure areas.
- (2) The Committee and a local government involved in the special measure areas prescribed in paragraph (1) may subsidize expenses necessary for the operation and activities of the Council. <Amended by Act No. 13889, Jan. 27, 2016>
- (3) Matters necessary for the composition, functions, and operation of the Council shall be prescribed by Presidential Decree.
- [This Article Newly Inserted by Act No. 10335, May 31, 2010]

Article 25 (Authorities Responsible for Accounting of Fund)

- (1) The secretariat shall have an officer responsible for ordering disbursement and receipt of the Fund and an officer responsible for disbursement and receipt of the Fund in order to carry out works related to the revenue and expenditure of the Fund.
- (2) As to the officer responsible for ordering disbursement and receipt of the Fund and the officer responsible for disbursement and receipt of the Fund, the Act on Liability of Accounting Personnel, etc. shall apply *mutatis mutandis*.
- [This Article Wholly Amended by Act No. 8614, Aug. 3, 2007]

CHAPTER VII SUPPLEMENTARY PROVISIONS

Article 26 (Establishment of Exclusively Responsible Organization)

- (1) The State shall establish an exclusively responsible organization in order to efficiently carry out the improvement of the quality of water sources in the Han River basin.
- (2) Deleted. <by Act No. 10616, Apr. 28, 2011>
- [This Article Wholly Amended by Act No. 8614, Aug. 3, 2007]

- ① 위원회는 「환경정책기본법」 제22조에 따라 고시된 특별대책지역의 수질보전 및 지역주민의 삶의 질 향상을 위하여 필요한 경우에는 다음 각 호에 해당하는 사람으로 구성되는 특별대책지역수질보전정책협의회(이하 "협의회"라 한다)를 둘 수 있다.
1. 환경부 소속 공무원
 2. 특별대책지역과 관계되는 지방자치단체의 소속 공무원
 3. 특별대책지역과 관계되는 지방자치단체의 장이 추천하는 주민대표
- ② 위원회 및 제1항에 따른 특별대책지역과 관계되는 지방자치단체는 협의회의 운영 및 활동에 필요한 비용을 지원할 수 있다. <개정 2016.1.27.>
- ③ 협의회의 구성·기능 및 운영 등에 필요한 사항은 대통령령으로 정한다.
- [본조신설 2010.5.31.]

제25조(기금의 회계기관)

- ① 기금의 수입과 지출에 관한 업무를 하기 위하여 사무국에 기금출납명령관과 기금출납관을 둔다.
- ② 기금출납명령관과 기금출납관에 대하여는 「회계관계직원 등의 책임에 관한 법률」을 준용한다.
- [전문개정 2007.8.3.]

제7장 보칙

제26조(전담기구의 설치)

- ① 국가는 한강수계 상수원 수질개선 업무를 효율적으로 수행하기 위하여 전담기구를 설치한다.
- ② 삭제 <2011.4.28.>
- [전문개정 2007.8.3.]

Article 27 (Assistance in Non-Governmental Organizations' Activities for Surveillance of Water Quality)

The State and each local government may assist non-governmental organizations in their activities for the surveillance and conservation of water quality for the conservation of the quality of water sources in the Han River basin.

[This Article Wholly Amended by Act No. 8614, Aug. 3, 2007]

Article 28 (Request, etc. for Improvement)

(1) If it is found that the quality of water sources have deteriorated or are likely to deteriorate due to lack of rainfall or an outbreak of algae, the Minister of Environment may request any of the following persons to increase the volume of water discharged from a dam, to dredge water sources, to remove algae, and to clean the area around water sources and the surface of the water:

1. The competent Mayor/Do Governor;
2. The head of the competent *Sil/Gun/Gu*;
3. Waterworks business operators;
4. The competent dam management agency under Article 15 (1) of the Act on Construction of Dams and Assistance, etc. to their Environs or the person to whom the management of the dam has been entrusted under Article 15 (2) of the aforesaid Act;
5. An electric source developer under Article 3 of the Act on Special Cases concerning Electric Source Development, who operates a dam for power generation;
6. A person who has *de facto* control over the water as an owner or an occupant.

(2) The Minister of Environment or the head of a related local government may request the head of a related administrative agency to revoke authorization, permission, or similar, suspend construction works, issue an order to improve, relocate, or remove a facility, or take other necessary measures in relation to a person who violates this Act or an order issued or a disposition made pursuant to this Act.

(3) Upon receipt of a request under paragraph (1) or (2), a person under any subparagraph of paragraph (1) or the head of a related administrative agency shall comply with the request, unless any exceptional circumstance exists, such as cases where the increase in the volume of water discharged from a dam is likely to cause a problem in water supply.

[This Article Wholly Amended by Act No. 8614, Aug. 3, 2007]

Article 28-2 (Hearing)

제27조(민간 수질감시활동 지원)

국가와 지방자치단체는 한강수계 상수원 수질 보전을 위한 민간단체의 수질감시와 보전활동을 지원할 수 있다.

[전문개정 2007.8.3.]

제28조(개선 요청 등)

① 환경부장관은 강수량의 부족, 조류(藻類) 발생 등으로 인하여 상수원의 수질이 악화되었거나 악화될 우려가 있다고 인정되면 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 자에게 댐 방류량 증대, 상수원 준설(浚渫), 조류 제거, 상수원 주변 및 수면(水面) 청소 등을 요청할 수 있다.

1. 시·도지사
2. 시장·군수·구청장
3. 수도사업자
4. 「댐건설 및 주변지역지원 등에 관한 법률」 제15조제1항에 따른 댐관리청과 같은 조 제2항에 따른 댐수탁관리자
5. 「전원개발촉진법」 제3조에 따른 전원개발사업자로서 발전용 댐을 운영하는 자
6. 수면을 소유·점유 등의 방법에 따라 실질적으로 지배하는 자

② 환경부장관이나 관계 지방자치단체의 장은 이 법 또는 이 법에 따른 명령이나 처분을 위반한 자에 대하여 인·허가등의 취소, 공사의 중지, 시설의 개선·이전 또는 제거, 그 밖에 필요한 조치를 하도록 관계 행정기관의 장에게 요청할 수 있다.

③ 제1항과 제2항에 따라 요청을 받은 제1항 각 호의 자나 관계 행정기관의 장은 댐 방류량을 늘릴 경우 용수의 공급에 지장을 주게 되는 등의 특별한 사정이 없으면 그 요청에 따라야 한다.

[전문개정 2007.8.3.]

제28조의2(청문)

The Minister of Environment, each Mayor/Do Governor, and the head of each *Sil/Gun/Gu* shall hold a hearing, when he/she intends to issue an order to close down a facility pursuant to Article 8-4 (8).
[This Article Newly Inserted by Act No. 10335, May 31, 2010]

Article 29 (Delegation and Entrustment of Authority)

- (1) The Minister of Environment may delegate part of his/her authority under this Act to the head of each affiliated agency under his/her control, each Mayor/Do Governor, or the head of each *Sil/Gun/Gu*, as prescribed by Presidential Decree.
- (2) Some of the duties of the Minister of Environment prescribed in this Act may be entrusted to a relevant specialized institution, as prescribed by President Decree.

[This Article Wholly Amended by Act No. 13889, Jan. 27, 2016]

Article 29-2 (Legal Fictions as Public Officials in Application of Penalty Provisions)

Any of the following persons shall be deemed public officials for the purposes of the penalty provisions of Articles 129 through 132 of the Criminal Act:

1. A committee member prescribed in Article 24 (3) who is not a public official;
2. An executive officer or employee of the secretariat prescribed in Article 24 (6) who is not a public official;
3. An executive officer or employee of the relevant specialized institution engaged in entrusted duties prescribed in Article 29 (2).

[This Article Newly Inserted by Act No. 13889, Jan. 27, 2016]

CHAPTER VIII PENALTY PROVISIONS

Article 30 (Penalty Provisions)

- (1) Any of the following persons shall be punished by imprisonment with labor for not more than five years or by a fine not exceeding 50 million won: <Amended by Act No. 10335, May 31, 2010; Act No. 13172, Feb. 3, 2015>
 1. A person who violates a restriction on activities under Article 5 (1);
 2. A person who installs a facility without permission under Article 5 (2);
 3. A person who violates an order to suspend business operation or close down a facility under Article 8-4 (8).
- (2) A person who violates the restriction on activities

환경부장관, 시·도지사 및 시장·군수·구청장은 제8조의4제8항에 따른 폐쇄명령을 하려는 경우에는 청문을 실시하여야 한다.
[본조신설 2010.5.31.]

제29조(권한의 위임·위탁)

- ① 이 법에 따른 환경부장관의 권한은 그 일부를 대통령령으로 정하는 바에 따라 소속 기관의 장, 시·도지사 또는 시장·군수·구청장에게 위임할 수 있다.
- ② 이 법에 따른 환경부장관의 업무는 그 일부를 대통령령으로 정하는 바에 따라 관계 전문기관에 위탁할 수 있다.
[전문개정 2016.1.27.]

제29조의2(벌칙 적용에서 공무원 의제)

다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 사람은 「형법」 제129조부터 제132조까지의 규정을 적용할 때에는 공무원으로 본다.

1. 제24조제3항에 따른 위원 중 공무원이 아닌 위원
2. 제24조제6항에 따른 사무국의 임직원 중 공무원이 아닌 임직원
3. 제29조제2항에 따른 위탁업무에 종사하는 관계 전문기관의 임직원
[전문개정 2016.1.27.]

제8장 벌칙

제30조(벌칙)

- ① 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 자는 5년 이하의 징역 또는 5천만원 이하의 벌금에 처한다. <개정 2010.5.31., 2015.2.3.>
 1. 제5조제1항에 따른 행위제한을 위반한 자
 2. 제5조제2항에 따른 허가를 받지 아니하고 시설을 설치한 자
 3. 제8조의4제8항에 따른 조업정지명령 또는 폐쇄명령을 위반한 자
- ② 제6조에 따른 행위제한을 위반한 자는 2년 이하의 징역 또는 2천만원 이하의 벌금에 처한다. <개정 2015.2.3.>

under Article 6 shall be punished by imprisonment with labor for not more than two years or by a fine not exceeding 20 million won. <Amended by Act No. 13172, Feb. 3, 2015>

- (3) A person who fails to comply with an order to improve a facility under Article 15-3 (3) shall be punished by imprisonment with labor for not more than one year or by a fine not exceeding ten million won.

[This Article Wholly Amended by Act No. 8614, Aug. 3, 2007]

Article 31 (Joint Penalty Provisions)

If the representative of a legal entity or an agent, employee, or servant of a legal entity or an individual commits an offense under Article 30 in the scope of the business of the legal entity or the individual, not only shall such offender be punished accordingly, but the legal entity or the individual shall be punished by the fine prescribed in the applicable provisions: *Provided*, That the foregoing shall not apply where the legal entity or private individual has not neglected to take due care and supervision of the business to prevent such offense.

[This Article Wholly Amended by Act No. 9314, Dec. 31, 2008]

Article 32 (Administrative Fines)

- (1) A person who falls under any of the following subparagraphs shall be punished by an administrative fine not exceeding ten million won: <Newly Inserted by Act No. 10335, May 31, 2010; Act No. 12369, Jan. 28, 2014>

1. A person who uses pesticides or fertilizers in violation of Article 6-2 (1);
 - 1- A person who fails to install or operate a measuring instrument under Article 8-4 (4);
2. A person who fails to keep or preserve records of the results of measurements under Article 8-4 (4) or who keeps or preserves false records of such results;
3. A person who rejects, interferes with, or evades the entry and inspection of a relevant public official under Article 8-4 (5).

- (2) A person who falls under any of the following subparagraphs shall be punished by an administrative fine not exceeding five million won: <Amended by Act No. 10335, May 31, 2010; Act No. 12369, Jan. 28, 2014; Act No. 15104, Nov. 28, 2017>

1. A person who fails to submit a report under Article 8-4 (5) or makes a false representation in such report or who fails to submit data or submits false data;
2. A person who fails to submit an improvement

- ③ 제15조의3제3항에 따른 시설의 개선명령 등을 이행하지 아니한 자는 1년 이하의 징역 또는 1천만원 이하의 벌금에 처한다.

[전문개정 2007.8.3.]

제31조(양벌규정)

법인의 대표자나 법인 또는 개인의 대리인, 사용인, 그 밖의 종업원이 그 법인 또는 개인의 업무에 관하여 제30조의 위반행위를 하면 그 행위자를 벌하는 외에 그 법인 또는 개인에게도 해당 조문의 벌금형을 과(科)한다. 다만, 법인 또는 개인이 그 위반행위를 방지하기 위하여 해당 업무에 관하여 상당한 주의와 감독을 게을리하지 아니한 경우에는 그러하지 아니하다.

[전문개정 2008.12.31.]

제32조(과태료)

- ① 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 자에게는 1천만원 이하의 과태료를 부과한다. <신설 2010.5.31., 2014.1.28.>

1. 제6조의2제1항을 위반하여 농약이나 비료를 사용한 자

- 1 제8조의4제4항에 따른 기기를 부착하지 아니하거나 가동하지 아니한 자

2. 제8조의4제4항에 따른 측정 결과를 기록·보존하지 아니하거나 거짓으로 기록·보존한 자

3. 제8조의4제5항에 따른 관계 공무원의 출입·검사를 거부·방해 또는 기피한 자

- ② 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 자에게는 500만원 이하의 과태료를 부과한다. <개정 2010.5.31., 2014.1.28.>

1. 제8조의4제5항에 따른 보고를 하지 아니하거나 거짓으로 보고한 자 또는 자료를 제출하지 아니하거나 거짓으로 제출한 자

2. 제8조의4제7항에 따른 개선계획서를 제출하지 아니하거나 거짓으로 제출한 자 또는 명령 이행 보고를 하지 아니하거나 거짓으로 한 자

3. 제11조의2제2항에 따른 부기등기를 하지 아니하거나 거짓 또는 부정한 방법으로 부기등기를

plan under Article 8-4(7) or makes a false representation in such plan or fails to submit a report on the performance of an order or makes a false representation in such a report;

3. A person who fails to register additionally under Article 11-2 (2) or register additionally by false or other unjust methods;
 4. through 6. Deleted;
 7. A person who fails to conduct an inspection or to take a measure in accordance with Article 15-3 (1) or who fails to preserve records or preserves false records;
 8. A person who fails to submit data under Article 15-3 (2) or submits false data.
- (3) Administrative fines under paragraphs (1) and (2) shall be imposed and collected by the Minister of Environment, or the Special Metropolitan City Mayor, each Metropolitan City Mayor, and the head of each *Si/Gun*. <Amended by Act No. 9314, Dec. 31, 2008; Act No. 10335, May 31, 2010>
- (4) and (5) Deleted. <by Act No. 9314, Dec. 31, 2008>
- [This Article Newly Inserted by Act No. 8614, Aug. 3, 2007]

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation: *Provided*, That Article 4 (4) and 24 shall enter into force one month after the date of promulgation.

Article 2 Deleted. <by Act No. 8614, Aug. 3, 2007>

Article 3 (Transitional Measure concerning Preexisting Buildings in Riparian Zones)

A person who runs a business under Article 5 (1) 3 (including a person who is deemed to have been permitted to do so pursuant to Article 2 of the Addenda) or operates a sewage terminal treatment plant within a riparian zone under Article 4 (1) 1 as at the time this Act enters into force shall treat sewage from January 1, 2002 onward to lower the biochemical oxygen demand to ten milligrams per liter or less before discharging it.

Article 4 Omitted.

ADDENDUM

This Act shall enter into force three months after the date of its promulgation.

한 자

4. 삭제 <2017.11.28.>
 5. 삭제 <2017.11.28.>
 6. 삭제 <2017.11.28.>
 7. 제15조의3제1항에 따른 검사·조치를 하지 아니한 자 또는 기록을 보존하지 아니하거나 거짓으로 기록한 자
 8. 제15조의3제2항에 따른 자료를 제출하지 아니하거나 거짓 자료를 제출한 자
- ③ 제1항 및 제2항에 따른 과태료는 대통령령으로 정하는 바에 따라 환경부장관 또는 특별시장·광역시장·시장·군수가 부과·징수한다. <개정 2008.12.31., 2010.5.31.>
- ④ 삭제 <2008.12.31.>
- ⑤ 삭제 <2008.12.31.>
- [본조신설 2007.8.3.]

부칙 <제5932호, 1999.2.8.>

제1조 (시행일)

이 법은 공포후 6월이 경과한 날부터 시행한다. 다만, 제4조제4항 및 제24조의 규정은 공포후 1월이 경과한 날부터 시행한다.

제2조 삭제 <2007.8.3>

제3조 (수변구역안의 기존 건축물에 대한 경과조치)

이 법 시행당시 제4조제1항제1호의 규정에 의한 수변구역안에서 제5조제1항제3호에 해당하는 업을 하고 있는 자(부칙 제2조의 규정에 의하여 허가를 받은 것으로 보는 자를 포함한다) 및 하수종말처리시설을 운영하고 있는 자는 2002년 1월 1일부터는 오수를 생물화학적 산소요구량 1리터당 10밀리그램 이하로 처리하여 방류하여야 한다.

제4조 (다른 법률의 개정)

기금관리기본법중 다음과 같이 개정한다.
별표에 제125호를 다음과 같이 신설한다.

125. 한강수계상수원수질개선및주민지원등에관한법률

부칙 <제6362호, 2001.1.16.>

이 법은 공포후 3월이 경과한 날부터 시행한다.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force on January 1, 2003.

Articles 2 through 12 Omitted.

부칙 <제6656호, 2002.2.4.> (공익사업을위한토지등의취득및보상에관한법률)

제1조 (시행일)

이 법은 2003년 1월 1일부터 시행한다.

제2조 내지 제10조 생략

제11조 (다른 법률의 개정)

① 내지 <70>생략

<71>한 상수원수질개선및주민지원등에관한법 강수계 룰중 다음과 같이 개정한다.

제7조제2항중 "공공용지의취득및손실보상에관한특례법"을 "공익사업을위한토지등의취득및보상에관한법률"로 한다.
제14조제2항중 "토지수용법 제14조 및 제16조"를 "공익사업을위한토지등의취득및보상에관한법률 제20조제1항 및 제22조"로, "토지수용법 제17조 및 제25조제2항"을 "공익사업을위한토지등의취득및보상에관한법률 제23조제1항 제28조제1항"으로 한다.

제14조제5항중 "토지수용법"을 "공익사업을위한토지등의취득및보상에관한법률"로 한다.

<72>내지 <85>생략

제12조 생략

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force nine months after the date of its promulgation.

Articles 2 through 12 Omitted.

부칙 <제6841호, 2002.12.30.> (산지관리법)

제1조 (시행일)

이 법은 공포 후 9월이 경과한 날부터 시행한다.

제2조 내지 제10조 생략

제11조 (다른 법률의 개정)

① 내지 <66>생략

<67>한 상수원수질개선및주민지원등에관한법 강수계 룰중 다음과 같이 개정한다.

제15조제1항제11호를 다음과 같이 한다.

11. 산지관리법 제14조·제15의 규정에 의한 산지전용허가 및 산지전용신고, 동법 제25조의 규정에 의한 채석허가, 산림법 제57조의 규정에 의한 보안림의 지정해제 및 동법 제62조제1항·제90조제1항의 규정에 의한 입목벌채 등의 허가

<68>내지 <74>생략

제12조 생략

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

부칙 <제7016호, 2003.12.30.> (전원개발에관한특례법)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 4 Omitted.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force one year after the date of its promulgation.

Articles 2 through 6 Omitted.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force one year after the date of its promulgation.

Articles 2 through 12 Omitted.

제1조 (시행일)

이 법은 공포후 6월이 경과한 날부터 시행한다. <단서 생략>

제2조 생략

제3조 (다른 법률의 개정)

① 내지 ⑤생략

⑥ 한강수계상수원수질개선및주민지원등에관한 법률중 다음과 같이 개정한다.

제2조제6호중 "전원개발에관한특례법"을 "전원개발촉진 법"으로 한다.

제4조 생략

부칙 <제7459호, 2005.3.31.> (수질환경보전법)

제1조 (시행일)

이 법은 공포 후 1년이 경과한 날부터 시행한다.

제2조 내지 제4조 생략

제5조 (다른 법률의 개정)

① 내지 ?생략

?한강수계상수원수질개선및주민지원등에관한법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제2조제3호중 "수질환경보전법 제2조제2호 및 제3호"를 "「수질환경보전법」 제2조제7호 및 제8호"로 하고, 동조제4호중 "수질환경보전법 제25조제2항"을 "「수질환경보전법」 제48조제2항"으로 하며, 제5조제1항제1호중 "수질환경보전법 제2조제5호"를 "「수질환경보전법」 제2조제10호"로 한다.

?내지 ?생략

제6조 생략

부칙 <제7678호, 2005.8.4.> (산림자원의 조성 및 관리에 관한 법률)

제1조 (시행일)

이 법은 공포 후 1년이 경과한 날부터 시행한다.

제2조 내지 제10조 생략

제11조 (다른 법률의 개정)

① 내지 <73>생략

<74>한 상수원수질개선및주민지원등에관한법률 강수계 일부를 다음과 같이 개정한다.

제15조제1항제11호중 "산림법 제57조의 규정에 의한 보안림의 지정해제 및 동법 제62조제1항·제90조제1항의 규정에 의한 입목벌채 등의 허가"를 "「산림자원의 조성 및 관리에 관한 법률」 제36조제1항·제4항 및 제45조제1항·제2항의

규정에 의한 입목벌채등의 허가·신고, 동법 제46조의 규정에 의한 보안림의 지정해제"로 한다.

<75>내지 <87>생략

제12조 생략

ADDENDUM

This Act shall enter into force three months after the date of its promulgation.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force one year after the date of its promulgation.

Articles 2 through 9 Omitted.

부칙 <제7781호, 2005.12.29.>

이 법은 공포 후 3월이 경과한 날부터 시행한다.

부칙 <제8010호, 2006.9.27.> (가축분뇨의 관리 및 이용에 관한 법률)

제1조 (시행일)

이 법은 공포 후 1년이 경과한 날부터 시행한다.

제2조 내지 제7조 생략

제8조 (다른 법률의 개정)

① 내지 ⑨ 생략

⑩ 한강수계 상수원수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제5조제1항제1호 각 호 외의 부분 단서중 "축산폐수를 전량 공공처리시설에 유입하거나"를 "가축분뇨를 전량 공공처리 시설에서 처리하거나"로 한다.

제5조제1항제2호를 다음과 같이 한다.

2. 「가축분뇨의 관리 및 이용에 관한 법률」 제2조제3호의 규정에 따른 배출시설

⑪ 생략

제9조 생략

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force one year after the date of its promulgation.

Articles 2 through 11 Omitted.

부칙 <제8014호, 2006.9.27.> (하수도법)

제1조 (시행일)

이 법은 공포 후 1년이 경과한 날부터 시행한다.

제2조 내지 제9조 생략

제10조 (다른 법률의 개정)

① 내지 ⑨ 생략

<51>한 상수원수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률 강수계 를 일부를 다음과 같이 개정한다.

제2조제4호중 "하수도법 제2조제2호, 제2호의3 및 제5호의 규정에 의한 하수관거, 마을하수도 및 하수종말처리시설, 오수·분뇨및축산폐수의처리에관한법률 제2조제9호 및 제10호의 규정에 의한 분뇨처리시설 및 축산폐수공공처리시설"을 "「하수도법」 제2조제6호·제9호 및 제10호의 규정에 따른 하수관거·공공하수처리시설 및 분뇨처리시설,

「가축분뇨의 관리 및 이용에 관한 법률」 제2조제9호의 규정에 따른 공공처리시설"로 한다.
제13조제2항중 "하수도법 제6조"를 "「하수도법」 제11조"로 한다.
제15조제1항제7호중 "하수도법 제5조의2제4항"을 "「하수도법」 제6조제1항"으로, "동법 제13조"를 "동법 제16조"로 하고, 동항제8호를 다음과 같이 한다.

8. 「하수도법」 제11조의 규정에 따른 공공하수도(분뇨처리시설에 한한다)의 설치인가
<52>내지 <57>생략

제11조 생략

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation.

Articles 2 through 12 Omitted.

부칙 <제8283호, 2007.1.26.> (산지관리법)

제1조 (시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다.

제2조 내지 제10조 생략

제11조 (다른 법률의 개정)

① 내지 ⑭ 생략

⑮ 한강수계 상수원 수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제15조제1항제11호 중 "채석허가"를 "토석채취허가(석재에 한한다)"로 한다.
?생략

제12조 생략

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force on the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 12 Omitted.

부칙 <제8343호, 2007.4.11.> (관광진흥법)

제1조 (시행일)

이 법은 공포한 날부터 시행한다. <단서 생략>

제2조 내지 제10조 생략

제11조 (다른 법률의 개정)

① 내지 ? 생략

?한강수계 상수원수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제5조제1항제3호 중 "관광진흥법"을 "「관광진흥법」"으로 한다.
?생략

제12조 생략

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force on the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

부칙 <제8351호, 2007.4.11.> (농어촌정비법)

제1조 (시행일)

이 법은 공포한 날부터 시행한다. <단서 생략>

Articles 2 through 15 Omitted.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force on the date of its promulgation.
(Proviso Omitted.)

Articles 2 through 16 Omitted.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force on the date of its promulgation.
(Proviso Omitted.)

Articles 2 through 20 Omitted.

제2조 내지 제13조 생략

제14조 (다른 법률의 개정)

① 내지 ?생략

?한강수계 상수원수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제15조제1항제15호 중 "농어촌정비법 제20조"를 "「농어촌정비법」 제22조"로 한다.

?내지 ?생략

제15조 생략

부칙 <제8352호, 2007.4.11.> (농지법)

제1조 (시행일)

이 법은 공포한 날부터 시행한다. <단서 생략>

제2조 내지 제14조 생략

제15조 (다른 법률의 개정)

① 내지 <69>생략

<70>한 상수원수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률 강수계 률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제15조제10호 중 "농지법 제36조"를 "「농지법」 제34조"로 한다.

<71>내지 <77>생략

제16조 생략

부칙 <제8370호, 2007.4.11.> (수도법)

제1조 (시행일)

이 법은 공포한 날부터 시행한다. <단서 생략>

제2조 내지 제18조 생략

제19조 (다른 법률의 개정)

① 내지 <57>생략

<58>한 상수원수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률 강수계 률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제2조제1호 중 "수도법 제3조제2호"를 "「수도법」 제3조제2호"로 하고, 같은 조 제2호 중 "수도법 제3조제11호"를 "「수도법」 제3조제11호"로, "수도법 제3조제19호"를 "「수도법」 제3조제21호"로 하며, 같은 조 제7호 중 "수도법 제5조"를 "「수도법」 제7조"로 한다.

제6조제1항 중 "수도법 제5조제3항 내지 제5항의"를 "「수도법」 제7조제3항부터 제5항까지의"로 한다.

제15조제1항제6호 중 "수도법 제12조 및 제33조의2"를 "「수도법」 제17조 및 제49조"로, "동법 제36조 및 제38조"를 "같은 법 제52조 및 제54조"로 한다.

제19조제8항 중 "수도법 제51조제2항 및 제3항"을 "「수도법」 제68조제2항 및 제3항"으로 하고, 같은 조 제9항 중 "수도법 제6조의2, 제6조의3 및 제7조"를 "「수도법」 제9조, 제10조 및 제11조"로 한다.

<59>내지 <66>생략

제20조 생략

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force on the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 10 Omitted.

부칙 <제8371호, 2007.4.11.> (폐기물관리법)

제1조 (시행일)

이 법은 공포한 날부터 시행한다. <단서 생략>

제2조 내지 제8조 생략

제9조 (다른 법률의 개정)

① 내지 ?생략

?한강수계 상수원수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제15조제1항제5호 중 "폐기물관리법 제30조제2항"을 "「폐기물관리법」 제29조제2항"으로 한다.

?내지 ?생략

제10조 생략

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation.

Articles 2 through 5 Omitted.

부칙 <제8466호, 2007.5.17.> (수질 및 수생태계 보전에 관한 법률)

제1조 (시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다.

제2조 및 제3조 생략

제4조 (다른 법률의 개정)

① 부터 ?까지 생략

?한강수계 상수원수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제2조제3호 및 동조제4호 중 "「수질환경보전법」"을 각각 "「수질 및 수생태계 보전에 관한 법률」"로 하고, 제5조제1항제1호 중 "「수질환경보전법」"을 "「수질 및 수생태계 보전에 관한 법률」"로 한다.

?부터 <55>까지 생략

제5조 생략

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force one year after the date of its promulgation: *Provided*, That the amended provisions of Article 19 (1) shall enter into force on the date of promulgation and the amended provisions of Article 19 (2) 2 shall enter into force on January 1, 2009.

부칙 <제8614호, 2007.8.3.>

제1조 (시행일)

이 법은 공포 후 1년이 경과한 날부터 시행한다. 다만, 제19조제1항의 개정규정은 공포한 날부터 시행하고, 제19조제2항제2호의 개정규정은 2009년 1월 1일부터 시행한다.

제2조 (매수토지에 대한 적용례)

Articles 2 (Applicability to Purchased Land)

The amended provisions of Article 7 shall apply to the parcels of land for which a purchase application is filed on or after the enforcement date of this Act.

Article 3 (Transitional Measure concerning Designation of Riparian Zones)

An area designated as a riparian zone pursuant to previous provisions shall be deemed to have been designated as a riparian area under this Act, if the area was designated as a control area pursuant to Article 36 (1) 2 of the National Land Planning and Utilization Act, but that has not been designated as a conservation and control area, a production control area, or a planned control area under an item of the aforesaid subparagraph before this Act enters into force.

Article 4 (Transitional Measure concerning Control of Specific Substances Harmful to Water Quality)

A person who operates a facility discharging a specific substance harmful to water quality as at the time this Act enters into force shall submit the discharge reduction plan for the specific substance harmful to water quality under the amended provisions of Article 15-2 to the Minister of Environment within one year after this Act enters into force.

Article 5 (Transitional Measures concerning Areas subject to Restriction on Installation of Waste Disposal Facilities)

- (1) As to a facility regarding which a notice of acceptability has been given pursuant to Article 25 (2) of the Wastes Control Act, regarding which the approval for the installation of a waste disposal facility has been granted pursuant to Article 29 (2) of the aforesaid Act, or regarding which the site location of a waste disposal facility has been determined and publicly announced pursuant to Article 10 of the Promotion of Installation of Waste Disposal Facilities and Assistance, etc. to Adjacent Areas Act before this Act enters into force, the amended provisions of Article 15-4 shall not apply.
- (2) With respect to the areas subject to the restriction on installation of waste landfill facilities, the Minister of Environment shall prepare topographic drawings and other documents under Article 8 (3) of the Framework Act on the Regulation of Land Use within two years from the date this Act enters into force and shall publicly notify them through the Official Gazette. In such cases, Article 8 (7) through (9) of the aforesaid Act shall apply *mutatis mutandis*.

Article 6 (Transitional Measure concerning Penalty Provisions)

Offenses committed before this Act enters into force shall be governed by the previous penalty provisions.

Article 7 Omitted.

제7조의 개정규정은 이 법 시행 후 최초로 매수신청하는 분부터 적용한다.

제3조 (수변구역 지정에 관한 경과조치)

이 법 시행 당시 「국토의 계획 및 이용에 관한 법률」 제36조 제1항제2호에 따라 지정된 관리지역 중 같은 호 각 목의 보전 관리지역·생산관리지역 또는 계획관리지역으로 지정되지 아니한 지역으로서 종전의 규정에 따라 수변구역으로 지정된 지역은 이 법에 따른 수변구역으로 지정된 것으로 본다.

제4조 (특정수질유해물질의 관리에 관한 경과조치)

이 법 시행 당시 특정수질유해물질의 배출시설을 운영하는 자는 이 법 시행 후 1년 이내에 제15조의2의 개정규정에 따른 특정수질유해물질 배출량줄이기계획을 환경부장관에게 제출하여야 한다.

제5조 (폐기물처리시설 설치제한지역에 관한 경과조치)

- ① 이 법 시행 전에 「폐기물관리법」 제25조제2항에 따라 적합통보를 받거나 같은 법 제29조제2항에 따라 폐기물처리시설의 설치승인을 받거나 「폐기물 처리시설 설치촉진 및 주변지역지원 등에 관한 법률」 제10조에 따라 폐기물처리시설의 입지가 결정·고시된 시설에 대하여는 제15조의4의 개정규정을 적용하지 아니한다.
- ② 환경부장관은 폐기물매립시설 설치제한지역과 관련하여 이 법 시행일부터 2년 이내에 「토지이용규제 기본법」 제8조제3항의 지형도면등을 작성하여 관보에 고시하여야 한다. 이 경우 같은 법 제8조제7항부터 제9항까지를 준용한다.

제6조 (벌칙에 관한 경과조치)

이 법 시행 전에 행한 위반행위에 대한 벌칙의 적용에 있어서는 종전의 규정에 따른다.

제7조 (다른 법률의 개정)

토지이용규제 기본법 일부를 다음과 같이 개정한다.
별표의 연번 186번 다음에 186번의2 및 186번의3을 각각 다음과 같이 신설한다.
186의2	「한강수계 상수원수질개선 및 주민지원 등	오염 행위 제한지역
	에 관한 법률」 제6조	
186의3	「한강수계 상수원수질개선 및 주민지원 등	폐기물매립시설 설치제
	에 관한 법률」 제15조의4	한지역

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force nine months after the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 11 Omitted.

부칙 <제8733호, 2007.12.21.> (군사기지 및 군사시설 보호법)

제1조 (시행일)

이 법은 공포 후 9개월이 경과한 날부터 시행한다. <단서 생략 >

제2조부터 제9조까지 생략

제10조 (다른 법률의 개정)

① 부터 ? 까지 생략

? 한강수계 상수원수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제4조제2항제3호를 다음과 같이 한다.

3. 「군사기지 및 군사시설 보호법」 제2조제6호에 따른 군사기지 및 군사시설 보호구역

? 및 ? 생략

제11조 생략

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 9 Omitted.

부칙 <제8820호, 2007.12.27.> (공유수면매립법)

제1조 (시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다. 다만, 부칙 제8조제36항의 개정규정은 2008년 8월 4일부터 시행한다.

제2조부터 제7조까지 생략

제8조 (다른 법률의 개정)

① 부터 ? 까지 생략

? 한강수계 상수원수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제15조제1항제18호 중 "실시계획의 인가"를 "실시계획의 승인"으로 한다.

? 법률 제8614호 한강수계 상수원수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제15조제1항제17호 중 "실시계획의 인가"를 "실시계획의 승인"으로 한다.

? 부터 ? 까지 생략

제9조 생략

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force on the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 7 Omitted.

부칙 <제8852호, 2008.2.29.> (정부조직법)

제1조 (시행일)

이 법은 공포한 날부터 시행한다. 다만, . . . <생략> . . . , 부칙 제6조에 따라 개정되는 법률 중 이 법의 시행 전에 공포되었으나 시행일이 도래하지 아니한 법률을 개정한 부분은 각각 해당 법률의 시행일부터 시행한다.

제2조부터 제5조까지 생략

제6조 (다른 법률의 개정)

①부터 <521> 까지 생략

<522> 한강수계 상수원수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제24조제3항제1호 중 "건설교통부"를 "국토해양부"로, "건설교통부장관"을 "국토해양부장관"으로 한다.

<523> 부터 <760> 까지 생략

제7조 생략

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force on the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 10 Omitted.

부칙 <제8976호, 2008.3.21.> (도로법)

제1조 (시행일)

이 법은 공포한 날부터 시행한다. <단서 생략>

제2조부터 제8조까지 생략

제9조 (다른 법률의 개정)

①부터 <83> 까지 생략

<84> 한강수계 상수원수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제15조제1항제3호 중 "제40조"를 "제38조"로 한다.

<85> 부터 <99> 까지 생략

제10조 생략

ADDENDUM

This Act shall enter into force on the date of its promulgation.

부칙 <제9314호, 2008.12.31.>

이 법은 공포한 날부터 시행한다.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 7 Omitted.

부칙 <제9432호, 2009.2.6.> (식품위생법)

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다. <단서 생략 >

제2조부터 제5조까지 생략

제6조(다른 법률의 개정)

①부터 ? 까지 생략

? 한강수계 상수원수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제5조제1항제3호가목 중 "「식품위생법」 제21조제1항제3호"를 "「식품위생법」 제36조제1항제3호"로 한다.

? 까지 생략

제7조 생략

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

부칙 <제9758호, 2009.6.9.> (농어촌정비법)

제1조(시행일)

Articles 2 through 23 Omitted.

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다. <단서 생략>

제2조부터 제21조까지 생략

제22조(다른 법률의 개정)

① 부터 ? 까지 생략

? 한강수계 상수원수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제15조제1항제14호 중 "「농어촌정비법」 제22조에 따른 농업기반시설"을 "「농어촌정비법」 제23조에 따른 농업생산기반시설"로 한다.

<51> 부터 <53> 까지 생략

제23조 생략

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force nine months after the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 8 Omitted.

부칙 <제9763호, 2009.6.9.> (산림보호법)

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 9개월이 경과한 날부터 시행한다. <단서 생략>

제2조부터 제6조까지 생략

제7조(다른 법률의 개정)

① 부터 <56> 까지 생략

<57> 한강수계 상수원수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제15조제1항제11호 중 "「산림자원의 조성 및 관리에 관한 법률」 제36조제1항·제4항 및 제45조제1항·제2항에 따른 입목(立木) 벌채 등의 허가·신고, 같은 법 제46조에 따른 보안림(保安林)의 지정해제"를 "「산림자원의 조성 및 관리에 관한 법률」 제36조제1항·제4항에 따른 입목벌채등의 허가·신고 및 「산림보호법」 제9조제1항 및 제2항제1호·제2호에 따른 산림보호구역(산림유전자원보호구역은 제외한다)에서의 행위의 허가·신고와 같은 법 제11조제1항제1호에 따른 산림보호구역의 지정해제"로 한다.

<58> 부터 <61> 까지 생략

제8조 생략

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation.

Articles 2 through 14 Omitted.

부칙 <제10272호, 2010.4.15.> (공유수면 관리 및 매립에 관한 법률)

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다.

제2조부터 제12조까지 생략

제13조(다른 법률의 개정)

① 부터 <65> 까지 생략

<66> 한강수계 상수원수질개선 및 주민지원 등에

관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.
제15조제1항제16호를 다음과 같이 하고, 같은 항 제17호를 삭제한다.

16. 「공유수면 관리 및 매립에 관한 법률」 제8조에 따른 공유수면의 점용·사용허가, 같은 법 제28조에 따른 공유수면의 매립면허 및 같은 법 제38조에 따른 공유수면매립실시계획의 승인

<67> 부터 <75> 까지 생략

제14조 생략

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 13 Omitted.

부칙 <제10331호, 2010.5.31.> (산지관리법)

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다. <단서 생략>

제2조부터 제11조까지 생략

제12조(다른 법률의 개정)

- ① 부터 <83> 까지 생략

<84> 한강수계 상수원수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제15조제1항제11호 중 "산지전용신고"를 "산지전용신고, 같은 법 제15조의2에 따른 산지일시사용허가·신고"로 한다.

- <85> 부터 <89> 까지 생략

제13조 생략

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force one year after the date of its promulgation: *Provided*, That the amended provisions of Articles 8-3 through 8-8, 9, 10, 13, 28-2, 30 (1) 3, 32 (1), 32 (2) 1 and 2, and 32 (3) and Article 4 of the Addenda (limited to the provisions regarding Articles 8-3 and 8-5 through 8-8) shall enter into force on any of the following days, whichever is relevant:

1. *Seoul* Special Metropolitan City, *Incheon* Metropolitan City, and *Gyeonggi-do*: The date immediately after the third anniversary of the promulgation date;
2. *Gangwon-do*, *Chungcheongbuk-do*: The date specified by Presidential Decree with the evaluation on the enforcement for five years in the area specified by subparagraph 1 within ten years after the promulgation date.

Article 2 (Transitional Measures concerning Implementation of Basic Plan and Action Plan)

부칙 <제10335호, 2010.5.31.>

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 1년이 경과한 날부터 시행한다. 다만, 제8조의3부터 제8조의8까지, 제9조, 제10조, 제13조, 제28조의2, 제30조제1항제3호, 제32조제1항, 제32조제2항제1호·제2호, 같은 조 제3항의 개정규정 및 부칙 제4조(제8조의3 및 제8조의5부터 제8조의8까지에 관한 부분에 한한다)는 다음 각 호의 구분에 따른 날부터 시행한다.

1. 서울특별시·인천광역시·경기도: 공포 후 3년이 경과한 날
2. 강원도·충청북도: 공포 후 10년을 넘지 아니하는 범위에서 제1호에 규정된 지역의 5년간 시행 성과를 평가하여 대통령령으로 정하는 날

제2조(기본계획 및 시행계획의 시행에 관한 경과조치)

- ① 시·도지사는 이 법 시행 후 18개월 이내에 제8조의2의 개정규정에 따라 기본계획을 수립하여 환경부장관에게 승인을 신청하여야 한다. 다만,

- (1) Each Mayor/Do Governor shall formulate the basic plan pursuant to the amended provisions of Article 8-2 within 18 months after this Act enters into force and shall file an application for approval thereof with the Minister of Environment: *Provided*, That in cases of *Gangwon-do* and *Chungcheongbuk-do*, the application for approval shall be filed with the Minister of Environment within 12 months from the enforcement date under subparagraph 2 of Article 1 of the Addenda.
- (2) The Special Metropolitan City Mayor, each Metropolitan City Mayor, and the head of each *SilGun* shall formulate the action plan pursuant to the amended provisions of Article 8-3 within six months from the enforcement date under the proviso to Article 1 and shall file an application for approval thereof with the head of the competent regional environmental office or the competent *Do Governor*: *Provided*, That in cases of each *SilGun* of *Gangwon-do* and *Chungcheongbuk-do*, the application for approval shall be filed with the head of the competent regional environmental office or the competent *Do Governor* within 24 months from the date this Act enters into force under subparagraph 2 of Article 1 of the Addenda.

Article 3 (Transitional Measure concerning Plan for Total Pollution Load Control)

As to the exemption from the application of the restriction on activities and the preferential subsidization for the expenses for total pollution load control with regard to the areas for which a plan for total pollution load control has been formulated and implemented pursuant to former Article 8 before this Act enters into force, the previous provisions shall apply until the enforcement dates falling under subparagraphs of Article 1 of the Addenda, notwithstanding the amended provisions of Articles 9 and 10.

Article 4 Omitted.

강원도 및 충청북도의 경우에는 부칙 제1조제2호에 따른 시행일부터 12개월 이내에 환경부장관에게 승인을 신청하여야 한다.

- ② 특별시장·광역시장·시장·군수는 부칙 제1조 단서에 따른 시행일부터 6개월 이내에 제8조의3의 개정규정에 따라 시행계획을 수립하여 지방환경관서의 장 또는 도지사에게 승인을 신청하여야 한다. 다만, 강원도 및 충청북도의 시·군의 경우에는 부칙 제1조제2호에 따른 시행일부터 24개월 이내에 지방환경관서의 장 또는 도지사에게 승인을 신청하여야 한다.

제3조(오염총량관리계획에 관한 경과조치)

이 법 시행 당시 종전의 제8조에 따라 오염총량관리계획을 수립하여 시행 중인 지역에 대한 행위제한의 적용 배제, 오염총량관리비용 등의 우선지원에 관하여는 제9조 및 제10조의 개정규정도 불구하고 부칙 제1조 각 호에 따른 시행일까지는 종전의 규정에 따른다.

제4조(다른 법률의 개정)

- ① 보금자리주택건설 등에 관한 특별법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제14조 중 "「한강수계 상수원수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률」 제8조에 따른 오염총량관리계획과"를 "「한강수계 상수원수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률」 제8조의2 및 제8조의3,"으로 한다.

- ② 부담금관리 기본법 일부를 다음과 같이 개정한다.

별표에 제95호를 다음과 같이 신설한다.

- 95. 「한강수계 상수원수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률」 제8조의5에 따른 총량초과부과금

- ③ 토지이용규제 기본법 일부를 다음과 같이 개정한다.

별표에 연번 213의2 및 213의3을 각각 다음과 같이 신설한다.

213의2	「한강수계 상수원수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률」 제8조의7
213의3	「한강수계 상수원수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률」 제8조
	설치제한지역
	의8

- ④ 하수도법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제11조제5항 전단 중 "「한강수계 상수원수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률」 제8조에 따른 오염총량관리계획"을

"「한강수계 상수원수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률」 제8조의3에 따른 오염총량관리시행계획"으로 한다.

⑤ 환경개선특별회계법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제3조제10호 중 "「낙동강수계 물관리 및 주민지원 등에 관한 법률」 제13조 및 제14조의 규정에 의한 총량초과부과금·가산금·과징금"을 "「한강수계 상수원수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률」 제8조의5 및 제8조의6에 따른 총량초과부과금·가산금·과징금, 「낙동강수계 물관리 및 주민지원 등에 관한 법률」 제13조 및 제14조에 따른 총량초과부과금·가산금·과징금"으로 한다.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force one year after the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 9 Omitted.

부칙 <제10599호, 2011.4.14.> (국토의 계획 및 이용에 관한 법률)

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 1년이 경과한 날부터 시행한다. <단서 생략>

제2조부터 제7조까지 생략

제8조(다른 법률의 개정)

① 부터 <80>까지 생략

<81> 한강수계 상수원수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제4조제2항제5호 중 "제2종지구단위계획구역"을 "지구단위계획구역"으로 한다.

<82> 및 <83> 생략

제9조 생략

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation.

Articles 2 and 3 Omitted.

부칙 <제10616호, 2011.4.28.> (환경범죄 등의 단속 및 가중처벌에 관한 법률)

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다.

제2조(다른 법률의 개정)

① 부터 ⑤까지 생략

⑥ 한강수계 상수원수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제26조제2항을 삭제한다.

⑦ 생략

제3조 생략

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force one year after the date of its promulgation.

부칙 <제10893호, 2011.7.21.> (환경정책기본법)

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 1년이 경과한 날부터 시행한다.

Articles 2 and 6 Omitted.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

- (1) This Act shall enter into force on the date of its promulgation.
- (2) Omitted.

Articles 2 through 7 Omitted.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force on the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 3 Omitted.

제2조부터 제4조까지 생략

제5조(다른 법률의 개정)

- ①부터 ⑥까지 생략
- ⑦ 한강수계 상수원수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제2조제5호다목 중 "「환경정책기본법」 제22조"를 "「환경정책기본법」 제38조"로 한다.

제9조 중 "「환경정책기본법」 제22조제2항"을 "「환경정책기본법」 제38조제2항"으로 한다.

- ⑧부터 ?까지 생략

제6조 생략

부칙 <제11690호, 2013.3.23.> (정부조직법)

제1조(시행일)

- ① 이 법은 공포한 날부터 시행한다.
- ② 생략

제2조부터 제5조까지 생략

제6조(다른 법률의 개정)

- ①부터 <510>까지 생략
- <511> 한강수계 상수원수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제24조제3항제1호 중 "국토해양부"를 "국토교통부"로, "국토해양부장관"을 "국토교통부장관"으로 한다.

- <512>부터 <710>까지 생략

제7조 생략

부칙 <제11915호, 2013.7.16.> (하수도법)

제1조(시행일)

이 법은 공포한 날부터 시행한다. <단서 생략>

제2조 생략

제3조(다른 법률의 개정)

- ①부터 ⑤까지 생략
- ⑥ 한강수계 상수원수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제2조제4호가목 중 "하수관거(下水管渠)"를 "하수관로"로 한다.

제15조의3제1항 전단 중 "하수관거(下水管渠)"를 "하수관로"로 한다.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 7 Omitted.

부칙 <제11979호, 2013.7.30.> (수질 및 수생태계 보전에 관한 법률)

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다. <단서 생략>

제2조부터 제6조까지 생략

제7조(다른 법률의 개정)

①부터 ③까지 생략

④ 한강수계 상수원수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제4조제1항제1호 중 "「수질 및 수생태계 보전에 관한 법률」 제2조제13호"를 "「수질 및 수생태계 보전에 관한 법률」 제2조제14호"로 한다.

⑤ 생략

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force one year after the date of its promulgation.

Articles 2 and 3 Omitted.

부칙 <제11998호, 2013.8.6.> (지방세외수입금의 징수 등에 관한 법률)

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 1년이 경과한 날부터 시행한다.

제2조 생략

제3조(다른 법률의 개정)

①부터 <69>까지 생략

<70> 한강수계 상수원수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제8조의5제8항 중 "국세 또는 지방세 체납처분의 예에 따라 징수한다"를 "국세 체납처분의 예 또는 「지방세외수입금의 징수 등에 관한 법률」에 따라 징수한다"로 한다.

<71> 생략

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation.

Articles 2 through 25 Omitted.

부칙 <제12248호, 2014.1.14.> (도로법)

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다.

제2조부터 제23조까지 생략

제24조(다른 법률의 개정)

①부터 <117>까지 생략

<118> 한강수계 상수원수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제15조제1항제3호 중 "「도로법」 제34조"를 "「도로법」 제36조"로 하고, "같은 법 제38조"를 "같은 법 제61조"로 한다.

<119>부터 <126>까지 생략

제25조 생략

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation: *Provided*, That the amended provisions of Article 5 (1) 4 through 8 shall enter into force on January 1, 2016.

Article 2 (Applicability to Submission of Opinions on Legal Fictions of Authorization, Permission, etc.)

The amended provisions of Article 15 (3) shall apply, starting from the plans for which the Minister of Environment requests consultation after this Act enters into force.

Article 3 (Special Cases for Restrictions on Activities in Riparian Zones)

The managers of facilities falling under the amended provisions of Article 5(1) 4 (limited to multi-family houses among detached houses under Article 2 (2) 1 of the Building Act) through 8 among facilities governed by the former provisions under Article 6 of Addenda shall discharge wastewater after treating it to keep the biochemical oxygen demand and suspended solids below ten milligrams per liter respectively, from the date on which three years elapse after this Act enters into force, notwithstanding the amended provisions of Article 5 (4).

Article 4 (Special Cases for Formulation of Fund Operation Plan)

The Han River Watershed Management Committee shall formulate the initial fund operation plan under the amended provisions of Article 23 (2) within six months from the date on which this Act enters into force.

Article 5 (Transitional Measures for Real Estate Acquired through Resident Support Programs)

A residents' community, such as village council which has acquired the ownership of land and other real estate through resident support programs before this Act enters into force shall file an additional registration under the amended provisions of Article 11-2 (2) within six months from the date on which this Act enters into force.

Article 6 (Transitional Measures for Restrictions on Activities in Riparian Zones)

Notwithstanding the amended provisions of Article 5 (1) 4 through 8, the former provisions shall apply to restrictions on activities concerning facilities, etc. which have been already installed in riparian zones (including the change of purpose of use; hereinafter the same shall apply in this Article) or for which an application for permission, etc. or a report has been filed for installation under relevant Acts and subordinate statutes at the time when this Act enters into force.

ADDENDUM

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation: *Provided*, That the amended provisions of Article 30 (1) and 2 shall enter into force on the date of its promulgation.

부칙 <제12369호, 2014.1.28.>

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다. 다만, 제5조제1항제4호부터 제8호까지의 개정규정은 2016년 1월 1일부터 시행한다.

제2조(인·허가등의 의제 관련 의견 제출에 관한 적용례)

제15조제3항의 개정규정은 이 법 시행 후 환경부장관이 협의를 요청하는 계획부터 적용한다.

제3조(수변구역의 행위제한에 관한 특례)

부칙 제6조에 따라 종전의 규정이 적용되는 시설 중 제5조제1항제4호(「건축법」 제2조제2항제1호에 따른 단독주택 중 다가구주택으로 한정한다)부터 제8호까지의 개정규정에 해당하는 시설 등의 관리자는 제5조제4항의 개정규정에도 불구하고 이 법 시행 후 3년이 지난 날부터는 오수를 생물화학적 산소요구량과 부유물질량이 각각 1리터당 10밀리그램 이하가 되도록 처리하여 방류하여야 한다.

제4조(기금 운용계획 수립에 관한 특례)

한강수계관리위원회는 이 법 시행 후 6개월 이내에 제23조제2항의 개정규정에 따른 최초의 기금 운용계획을 수립하여야 한다.

제5조(주민지원사업으로 취득한 부동산에 관한 경과조치)

이 법 시행 전에 주민지원사업으로 토지 등 부동산의 소유권을 취득한 마을회 등 주민공동체는 이 법 시행 후 6개월 내에 제11조의2제2항의 개정규정에 따른 부기등기를 하여야 한다.

제6조(수변구역의 행위제한에 관한 경과조치)

이 법 시행 당시 이미 수변구역에 설치(용도변경을 포함한다. 이하 이 조에서 같다)되어 있거나 시설 등의 설치를 위하여 관계 법령에 따라 허가 등의 신청 또는 신고가 이루어진 시설 등에 대한 행위제한에 관하여는 제5조제1항제4호부터 제8호까지의 개정규정에도 불구하고 종전의 규정을 적용한다.

부칙 <제13172호, 2015.2.3.>

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다. 다만, 제30조제1항 및 제2항의 개정규정은 공포한 날부터 시행한다.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force on January 1, 2017.

Articles 2 through 5 Omitted.

부칙 <제13603호, 2015.12.22.> (환경오염시설의 통합관리에 관한 법률)

제1조(시행일)

이 법은 2017년 1월 1일부터 시행한다.

제2조부터 제4조까지 생략

제5조(다른 법률의 개정)

①부터 ⑤까지 생략

⑥ 한강수계 상수원수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제8조의4제1항 각 호 외의 부분 전단 중 "방류수 수질기준 또는 배출허용기준"을 "방류수 수질기준 또는 허가배출기준이나 배출허용기준"으로 하고, 같은 항에 제4호를 다음과 같이 신설한다.

4. 「환경오염시설의 통합관리에 관한 법률」 제8조제1항

제8조의5제2항 중 "해당 오염물질에 대하여 「수질 및 수생태계 보전에 관한 법률」 제41조에 따른 배출부과금이나"를 "해당 오염물질에 대하여 「환경오염시설의 통합관리에 관한 법률」 제15조제1항 또는 「수질 및 수생태계 보전에 관한 법률」 제41조에 따른 배출부과금이나"로 한다.

제8조의7제1항 중 「건축법」 제11조"를 "「건축법」 제11조, 「환경오염시설의 통합관리에 관한 법률」 제6조"로 한다.

⑦ 및 ⑧ 생략

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force on September 1, 2016.

Articles 2 through 4 Omitted.

부칙 <제13796호, 2016.1.19.> (부동산 가격공시에 관한 법률)

제1조(시행일)

이 법은 2016년 9월 1일부터 시행한다.

제2조 생략

제3조(다른 법률의 개정)

①부터 ?까지 생략

? 한강수계 상수원수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제7조제2항 각 호 외의 부분 본문 중 「부동산 가격공시 및 감정평가에 관한 법률」 "을" 「부동산 가격공시에 관한 법률」 "로 한다.

제4조 생략

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force on August 12, 2016.

부칙 <제13805호, 2016.1.19.> (주택법)

제1조(시행일)

이 법은 2016년 8월 12일부터 시행한다.

Articles 2 through 22 Omitted.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force one year after the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 12 Omitted.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force on the date of its promulgation: *Provided*, That the amended provisions of Articles 8-5, 29 and 29-2 shall enter into force six months after the date of its promulgation.

Article 2 (Transitional Measures concerning Charges for Excess Total Load)

A charge for excess total load imposed under the previous provisions of Article 8-5 before the amended provisions of Article 8-5 enter into force shall be deemed a penalty surcharge for excess total pollution load.

Article 3 (Transitional Measures concerning Penalty Provisions and Administrative Fines)

The previous provisions shall apply to the imposition of penalty provisions and administrative fines for acts committed before this Act enters into force.

제2조부터 제20조까지 생략

제21조(다른 법률의 개정)

① 부터 <82>까지 생략

<83> 한강수계 상수원수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제5조제1항제6호 각 목 외의 부분 중 「주택법」 제2조제1호의2"를 「주택법」 제2조제4호"로 한다.

<84>부터 <86>까지 생략

제22조 생략

부칙 <제13879호, 2016.1.27.> (수질 및 수생태계 보전에 관한 법률)

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 1년이 경과한 날부터 시행한다. <단서 생략>

제2조부터 제11조까지 생략

제12조(다른 법률의 개정)

① 부터 ⑮까지 생략

? 한강수계 상수원수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제2조제4호마목을 다음과 같이 한다.

마. 「수질 및 수생태계 보전에 관한 법률」 제2조제17호에 따른 공공폐수처리시설(이하 "공공폐수처리시설"이라 한다)

제12조의2 중 "폐수종말처리시설"을 "공공폐수처리시설"로 한다.

?부터 ?까지 생략

부칙 <제13889호, 2016.1.27.>

제1조(시행일)

이 법은 공포한 날부터 시행한다. 다만, 제8조의5, 제29조 및 제29조의2의 개정규정은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다.

제2조(총량초과부과금에 관한 경과조치)

제8조의5의 개정규정 시행 전에 종전의 제8조의5에 따라 부과된 총량초과부과금은 같은 개정규정에 따라 부과된 오염총량초과과징금으로 본다.

제3조(벌칙 및 과태료에 관한 경과조치)

이 법 시행 전의 행위에 대하여 벌칙 및 과태료를 적용할 때에는 종전의 규정에 따른다.

제4조(다른 법률의 개정)

① 환경정책기본법 일부를 다음과 같이 개정한다.

Article 4 Omitted.

제46조제2호 중 "「한강수계 상수원수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률」 제8조의5 및 제8조의6에 따른 총량초과과금·가산금·과징금"을 "「한강수계 상수원수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률」 제8조의5 및 제8조의6에 따른 오염총량초과과징금·가산금·과징금"으로 한다.

② 부담금관리 기본법 일부를 다음과 같이 개정한다.

별표 제81호를 삭제한다.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force on the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 7 Omitted.

부칙 <제14480호, 2016.12.27.> (농어촌정비법)

제1조(시행일)

이 법은 공포한 날부터 시행한다. <단서 생략>

제2조부터 제6조까지 생략

제7조(다른 법률의 개정)

① 부터 <61>까지 생략

<62> 한강수계 상수원수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제15조제1항제14호 중 "목적 외 사용의 승인"을 "사용허가"로 한다.

<63>부터 <65>까지 생략

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force on the date of its promulgation: *Provided*, That the amended provisions of the Acts, which were promulgated before this Act enters into force, but the date on which they are to enter into force, has not arrived yet, among the Acts amended pursuant to Article 6 of the Addenda, shall enter into force on the enforcement dates of such Acts, respectively.

Articles 2 through 7 Omitted.

부칙 <제14532호, 2017.1.17.> (물환경보전법)

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 1년이 경과한 날부터 시행한다. 다만, 부칙 제6조에 따라 개정되는 법률 중 이 법 시행 전에 공포되었으나 시행일이 도래하지 아니한 법률을 개정한 부분은 각각 해당 법률의 시행일부터 시행한다.

제2조부터 제5조까지 생략

제6조(다른 법률의 개정)

① 부터 <76>까지 생략

<77> 한강수계 상수원수질개선 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제2조제3호 중 "「수질 및 수생태계 보전에 관한 법률」 제2조제7호 및 제8호"를 "「물환경보전법」 제2조제7호 및 제8호"로 하고, 같은 조 제4호마목 중 "「수질 및 수생태계 보전에 관한 법률」 제2조제17호"를 "「물환경보전법」 제2조제17호"로 한다.

제4조제1항제1호 중 "「수질 및 수생태계 보전에 관한 법률」 제2조제14호"를 "「물환경보전법」 제2조제14호"로 한다.

제5조제1항제1호 중 "「수질 및 수생태계 보전에 관한 법률」 제2조제10호"를 "「물환경보전법」 제2조제10호"로 하고, 같은 항 제8호 중 "「수질 및 수생태계 보전에 관한 법률」 제2조제8호"를 "「물환경보전법」 제2조제8호"로 한다.

제8조의4제1항제1호를 다음과 같이 하고, 같은 조 제4항 중 "「수질 및 수생태계 보전에 관한 법률」 제38조의2"를 "「물환경보전법」 제38조의2"로 한다.

1. 「물환경보전법」 제12조제3항 및 제32조

제8조의5제2항 중 "「수질 및 수생태계 보전에 관한 법률」 제41조"를 "「물환경보전법」 제41조"로 한다.

제8조의7제1항 중 "「수질 및 수생태계 보전에 관한 법률」 제33조"를 "「물환경보전법」 제33조"로 한다.

제8조의8제2항제2호 중 "「수질 및 수생태계 보전에 관한 법률」 제2조제10호"를 "「물환경보전법」 제2조제10호"로 한다.

제15조의2제1항 전단 중 "「수질 및 수생태계 보전에 관한 법률」 제2조제8호"를 "「물환경보전법」 제2조제8호"로 한다.

제15조의3제1항 전단 중 "「수질 및 수생태계 보전에 관한 법률」 제51조"를 "「물환경보전법」 제51조"로 한다.

<78>부터 <89>까지 생략

제7조 생략

부칙 <제15104호, 2017.11.28.>

이 법은 2018년 1월 18일부터 시행한다.

ADDENDUM

This Act shall enter into force on January 18, 2018.